



A M. FERDINAND DU CHÉNE

—————▶▶▶▶◀◀◀◀—————

LE BILLET

DE

MARGUERITE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois, à Paris, au Théâtre-Lyrique, le 7 Octobre 1851

PAROLES DE

MM. DE LEUVEN ET BRUNSWICK

MUSIQUE DE

F. A. GEVAERT

PARTITION PIANO ET CHANT

ARRANGÉE PAR CROHARÉ

—————

Prix net : 12 Francs.

—————

PARIS

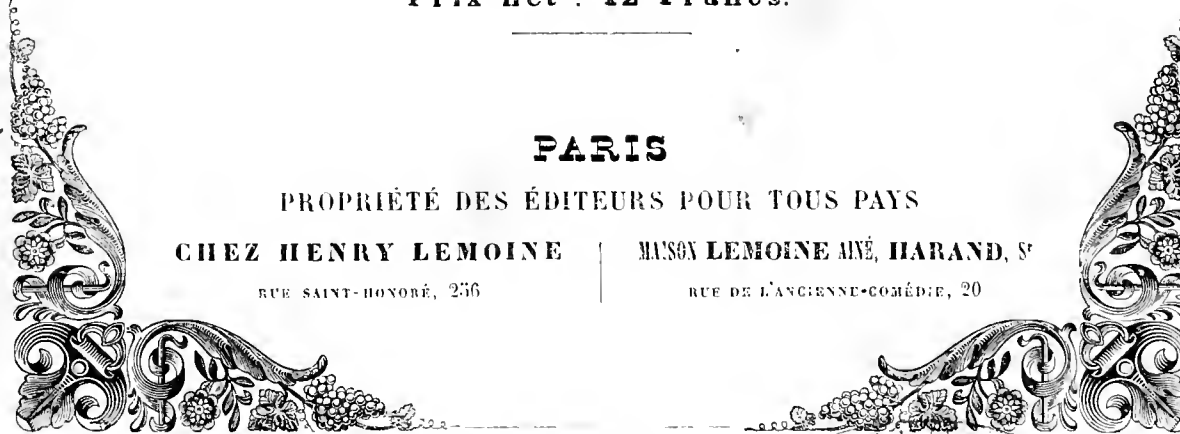
PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS POUR TOUS PAYS

CHEZ HENRY LEMOINE

RUE SAINT-HONORÉ, 236

MAISON LEMOINE AÏNÉ, HARAND, S^c

RUE DE L'ANCIENNE-COMÉDIE, 20



ACIÉ LEMOINE
221.480

PERSONNAGES ET DISTRIBUTION

REINHOLD.	M. MEILLET.	1 ^{er} Baryton.
TOBIAS.	M. ACHARD.	1 ^{er} Ténor d'Opéra-Comique.
MARGUERITE.	M ^{me} DELIGNE-LAUTERS.	1 ^{re} Chanteuse mezzo-soprano.
BERTA.	M ^{me} MEILLET.	Jeune Chanteuse, 1 ^{re} Dugazon.
JACOBUS.	M. COLSON.	Ténor comique.
DOROTHÉE.	M ^{lle} CHEVALIER.	Soprano (utilité).

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I.

		Pages.
	OUVERTURE.	1
N ^o 1.	INTRODUCTION ET COUPLETS.	13
2.	DUO.	35
3.	MORCEAU D'ENSEMBLE ET ROMANCE.	47
4.	DUETTINO.	67
5.	DUO ET FINAL.	71

ACTE II.

6.	ENTR'ACTE, CHŒUR ET COUPLETS.	99
7.	COUPLETS EN TRIO.	130
8.	ROMANCE.	139
8 <i>bis</i> .	MÉLODRAME.	144
9.	DUO.	146
10.	FINAL.	162

ACTE III.

	ENTR'ACTE.	196
11.	COUPLETS.	198
12.	DUO.	202
13.	TERZETTO.	216
14.	FINAL.	230

La scène se passe en Allemagne, vers 1760. Le 1^{er} acte, dans un petit village; le 2^e et le 3^e, à Bamberg.

S'adresser, pour la mise en scène exacte de cet ouvrage, à M. ARSÈNE, régisseur du Théâtre-Lyrique.

(*) Note pour MM. les Directeurs de province : Les Théâtres qui seraient en possession d'une forte chanteuse tenant l'emploi des Falcon et chantant l'opéra-comique, pourraient lui confier le rôle de Marguerite.

OUVERTURE .

Met: ♩ = 100.

All.^o non troppo vivo.

PIANO.

ff

ff

dim.

First system of musical notation. The right hand plays a complex, rapid arpeggiated figure. The left hand plays a simple accompaniment. Dynamics include *dim.* and *p*.

Second system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated figure. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes. Dynamics include *pp*.

Third system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated figure. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated figure. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes. Dynamics include *dim.* and *smorz.*

Fifth system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated figure. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes. Dynamics include *plus lent.*, *ff*, and *pp*. A fermata is present over the final notes.

Sixth system of musical notation. The right hand plays a series of chords. The left hand plays a series of chords. Dynamics include *ff* and *pp*. A fermata is present over the final notes.

The musical score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The first system includes dynamic markings *pp* and *p*. The second system includes *cres.* and *pp*. The third system includes *f*, *trem.*, and *cresc.*. The fourth system includes *cresc.*. The fifth system includes *cresc.*. The sixth system includes the number 8 and a flat symbol \flat . The score concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp.

All. con troppo rit. No. 2. 30.

pp

pp

poussez

peu à peu

cresc.

ff

pp

Mouvement de Valse. Met: 66.

ff

pp

pp *legèrement.*

First system of a piano score. The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a bass line with chords and single notes. The dynamic is *pp* (pianissimo) and the instruction is *legèrement.* (lightly).

Second system of the piano score, continuing the arpeggiated texture in the right hand and the bass line in the left hand.

Third system of the piano score. The right hand continues with the arpeggiated pattern. The left hand has a more active bass line. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).

Fourth system of the piano score. The right hand continues with the arpeggiated pattern. The left hand has a more active bass line. Dynamics include *f* (forte).

Fifth system of the piano score. The right hand continues with the arpeggiated pattern. The left hand has a more active bass line. The dynamic is *pp* (pianissimo).

Sixth system of the piano score. The right hand continues with the arpeggiated pattern. The left hand has a more active bass line. The dynamic is *mf* (mezzo-forte).

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

Fourth system of the musical score, marked with *ff* (fortissimo) in the right hand.

Fifth system of the musical score, marked with *dim* (diminuendo) in the right hand.

Sixth system of the musical score, marked with *p* (piano) in the right hand.

pp

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with sustained chords. The dynamic marking *pp* is present.

il canto marcato.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is more active, with slurs and accents. The dynamic marking *pp* is present. The instruction *il canto marcato.* is written above the first measure.

pp

Third system of the musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is more active, with slurs and accents. The dynamic marking *pp* is present.

Fourth system of the musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is more active, with slurs and accents.

f *p*

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is more active, with slurs and accents. The dynamic markings *f* and *p* are present.

f

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is more active, with slurs and accents. The dynamic marking *f* is present.

First system of a musical score, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the musical score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the musical score. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with chords and moving lines. Dynamic markings include *sf* and *rall:*.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with chords and moving lines. Dynamic markings include *sf*, *rall un poco*, *Tempo.*, and *ff p léger.*

Fifth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with chords and moving lines. Dynamic marking includes *pp*.

Sixth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with chords and moving lines. Dynamic marking includes *mf*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and features a melody in the treble clef with a dynamic marking of *f* (forte) and a hairpin crescendo.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *f* and a hairpin decrescendo.

Third system of musical notation, featuring a steady eighth-note melody in the treble clef and a bass line with chords in the bass clef.

Fourth system of musical notation, with a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) appearing in the second measure.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *pressoz.* (ritardando) and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the fourth measure.

Sixth system of musical notation, with a dynamic marking of *pressoz.* (ritardando) and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

8

ff *ff* *ff*

This system contains the first four measures of a musical piece. The right-hand part features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure. The left-hand part provides a harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' above it spans the first two measures of the right-hand part.

ff *ff* *ff* *ff*

This system contains the next four measures. The right-hand part continues with a melodic line, and the left-hand part continues with a harmonic accompaniment. Each measure in the right-hand part has a dynamic marking of *ff*.

ff *ff* *ff* *ff*

This system contains the next four measures. The right-hand part continues with a melodic line, and the left-hand part continues with a harmonic accompaniment. Each measure in the right-hand part has a dynamic marking of *ff*.

8

ff *ff* *ff*

This system contains the next four measures. The right-hand part continues with a melodic line, and the left-hand part continues with a harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' above it spans the first two measures of the right-hand part. Dynamic markings of *ff* are present in the first three measures of the right-hand part.

Presto, Met: $\text{♩} = 100$.

ppp

This system contains the first four measures of a new section. The right-hand part features a melodic line with slurs, and the left-hand part features a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ppp* (pianissimo) is present in the first measure of the right-hand part.

This system contains the next four measures of the new section. The right-hand part continues with a melodic line, and the left-hand part continues with a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a treble clef and a bass clef. The treble clef part contains a series of eighth and sixteenth notes, while the bass clef part contains a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The treble clef part continues with similar rhythmic patterns. The bass clef part includes the instruction *sempre. pp* (pianissimo) in the second measure.

Third system of musical notation, continuing the piece with consistent rhythmic and melodic lines in both staves.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features some notes with slurs. The bass clef part includes the instruction *cres.* (crescendo) in the fifth measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has a series of chords. The bass clef part includes the instruction *cen - do - poco - a - poco ff* (fortissimo) in the first measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef part has a series of chords. The bass clef part includes the instruction *ff* (fortissimo) in the second measure.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of eighth-note chords and single notes, while the bass staff features a steady accompaniment of eighth-note chords.

The second system continues the piece. The treble staff has a more active melodic line with some grace notes, and the bass staff maintains the accompaniment.

The third system includes the instruction *Plus vite* in the middle of the system and the dynamic marking *ff* (fortissimo) in the final measure. The treble staff continues with eighth-note patterns, and the bass staff has a simpler accompaniment.

The fourth system features dynamic markings *ff* in the first and third measures, and *pp* (pianissimo) in the final measure. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a consistent accompaniment.

The fifth system includes the instruction *cresc.* (crescendo) in the final measure. The treble staff has a melodic line that rises in pitch, and the bass staff has a steady accompaniment.

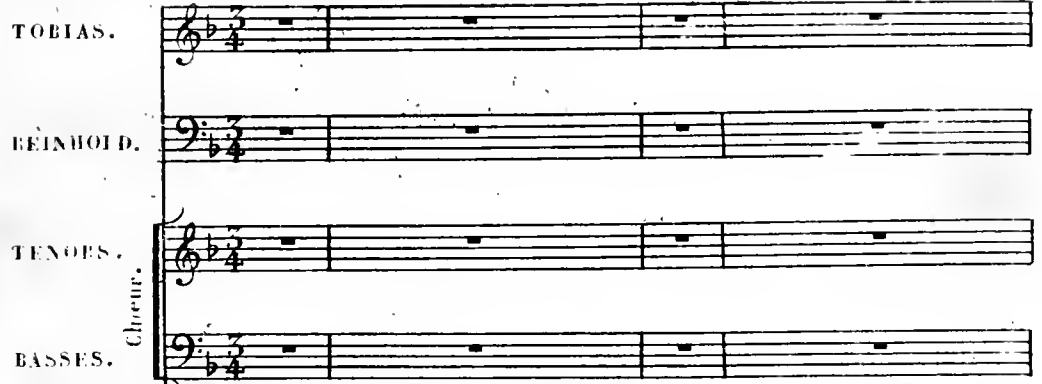
The sixth system features the dynamic marking *ff* in the first measure and a first ending bracket labeled '1' in the final measure. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has an accompaniment.

N. 1. INTRODUCTION.

Moderato. (Metre: ♩ = 96)

TOBIAS.
REINHOLD.
TENORS.
BASSES.

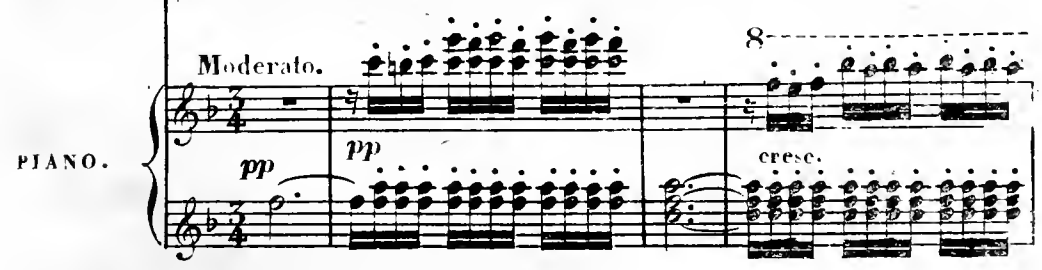
Chœur.



PIANO.

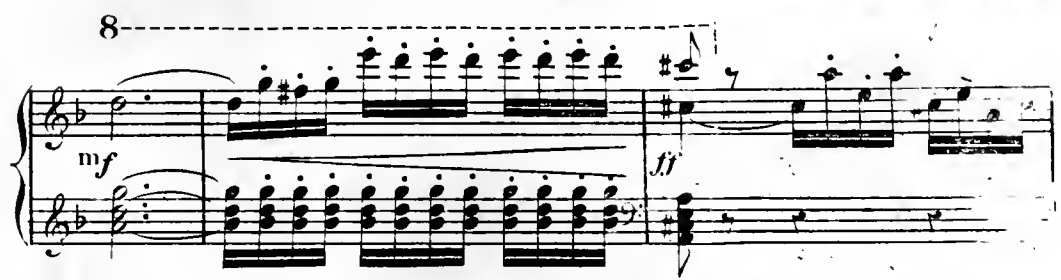
Moderato.

pp pp cresc.



8

mf ff



Andr. con moto.

ff

Cors dans la coulisse.



dimin.



Ténors.
Clou-dou le caillisse. Allons, du courage, allons, compagnons, charmons

Basses.
Allons, du courage, allons, compagnons, charmons

le voy-a-ge a-vec nos chansons! al-lons, du cou-ra-ge, al-lons,

le voy-a-ge a-vec nos chansons! al-lons, du cou-ra-ge, al-lons,

compagnons, charmons le voy-a-ge a-vec nos chansons! la la la la

compagnons, charmons le voy-a-ge a-vec nos chansons! la la la la

la la la la la
 dimin. *fz*
 la la la la la
f

p fz p fz
 la la la la
p fz p fz
 la la la la
p mf p f

la la la la la la (à bouche fermée) *pp*
 oh! oh!
 la la la la la la (à bouche fermée) *pp*
 oh! oh!
 dimin. *p mf pp*

pp > *pp* > *J* > > *p* >

oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!

pp > *pp* > *sf* > > *pp*

oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!

mf *p* *f* *p*

REINHOLD. ? ?

oh! Je ne puis m'y trom-

oh!

pp

per; au bas de la mon-

- la - gue ces chants, ces

chants se : ceux de mes a -

- mis, mes con - - pa -

- gnons du tour d'Al - le -

- sea - - gne; nous al -

lons è - - - tre ré - u - nis.

crisc.

f

la la la la la la la la

f *pp* *f* *pp*

Chœur.

fz Ah! *pp* ah! *fz* ah! *pp* ah!

f *p* *f* *p*

All^o vivace assai (Metr: ♩=160)

f

sempre f

Chœur.

Ténors.
Sa - lut - au vil - la - - - - -

Basses.
Sa - lut au vil - la - - - - -

lieu du ren - dez - vous, _____ lieu du ren - dez

lieu du ren - dez - vous, _____ lieu du ren - dez - -

21

pp
-vous! sous ce frais om - bra -
pp
-vous! sous ce frais om - bra -

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in a grand staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "-vous! sous ce frais om - bra -". Dynamics include *pp* (pianissimo).

-ge le re - pos est doux, sous ce
-ge le re - pos est doux, sous ce

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-ge le re - pos est doux, sous ce". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include *mp* (mezzo-piano).

crese
frais om - bra - ge le re - pos
crese
frais om - bra - ge le re - pos

The third system features a change in key signature to two flats (Bb, Eb) and a common time signature. The lyrics are: "frais om - bra - ge le re - pos". The piano accompaniment includes a *crese* (crescendo) marking. Dynamics include *mp* (mezzo-piano).

ff *mp*
est doux, oui, le re -
ff *pp*
est doux, oui, le re -

The fourth system continues in the key of two flats. The lyrics are: "est doux, oui, le re -". The piano accompaniment features a *ff* (fortissimo) marking. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *pp* (pianissimo).

- pos est doux,

- pos est doux,

ff

ff p

cresc.

sous cet om - bra - ge

sous cet om - bra - ge

cresc.

f

f

le re - pos est doux

le re - pos est doux.

f

ff

ff

(Menuet - 36)

f p

All^o con brio.

f p

Tout bas (à l'orchestre)

Entous de la belle Allema - - - gne, nous allons par cou -

-rir gaïment cette bel -

Ténors.

Chœur. Nous al_lons par_cou_rir gaïment

Basses.

Nous al_lons par_cou_rir gaïment

f *ff* *mp*

-le et riche cam_pa - - - gne, où cou_le le Rhin al_lemand;

où

où

ff

toi ma fer - ti - le pa -
 coule le Rhin al_lemand.

coule le Rhin al_lemand.

- tri - e, à toi no_tre cœur no - tre cœur tout en -

- tier! je veux, à dé - faut de gé -

- ni - e, je veux te ser - vir en bon... ou...

ah! je veux je veux, à dé-faut de gé-ni -
 Chœur. O ma pa - tri -
 O ma pa - tri -
pp leger. *sf*

- e, te ser-vir en bon ou-vri-er en bon ou-vri-
 - e, je veux te ser-vir en bon ou-vri-
 - e, je veux te ser-vir en bon ou-vri-
p *mf* *mf* *sf*

- er; ah! te servir en bon ou-vri-
 - er; en bon ou-vri-
 - er; en bon ou-vri-
pp *pp* *p*

-er; ah _____ te servir _____ en bon ou - vri -
 -er; _____ te servir _____ en bon ou - vri -
 -er; _____ te servir _____ en bon ou - vri -

ff

-er.
 -er.
 -er.

ff

2^e Complet.

ff *pp*

légères d'argent et de ba - ga - ge, vi - vons, amis, vi -

- vons d'espoir! mais on de -

Chœur. Vi - vons, a - mis, vi - vons d'espoir!

Vi - vons, a - mis, vi - vons d'espoir!

f *pp* *ff* *pp*

- vient riche en voy - a - ge: tout voir, amis, c'est

tout a - voir.

Chœur. Tout voir, a - mis, c'est tout a - voir.

Tout voir, a - mis, c'est tout a - voir.

ff

toi — ma fer — ti — le pa — tri — e, à toi tout cœur no —

pp

— tre cœur tout en — fier! — je veux, — dé — faut — de gé —

p *f*

— ni — e, je veux te ser — vir en bon — ou — vri — er —

pp *ff*

ah! — je veux je veux, dé — faut de gé — ni — e, — t

Cœur. *pp* O ma pa — tri — e, je

pp O ma pa — tri — e, je

pp léger. *f*

servir en bon ou_vri-er en bon ou_vri-er; ah

veux te ser - vir en bon ou_vri-er;

veux te ser - vir en bon ou_vri-er;

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'servir en bon ou_vri-er en bon ou_vri-er; ah'. The second and third staves are vocal lines for two different parts, with lyrics 'veux te ser - vir en bon ou_vri-er;'. The bottom two staves are the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf* and *p*.

— te servir en bon ou_vri-er; ah — te servir —

en bon ou_vri-er; te servir —

en bon ou_vri-er; te servir —

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '— te servir en bon ou_vri-er; ah — te servir —'. The second and third staves are vocal lines for two different parts, with lyrics 'en bon ou_vri-er; te servir —'. The bottom two staves are the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. Dynamics include *pp* and *f*.

— en bon ou_vri-er.

— en bon ou_vri-er.

— en bon ou_vri-er.

The third system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '— en bon ou_vri-er.'. The second and third staves are vocal lines for two different parts, with lyrics '— en bon ou_vri-er.'. The bottom two staves are the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. Dynamics include *ff*.

The fourth system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, which is mostly empty. The second and third staves are vocal lines for two different parts, which are also mostly empty. The bottom two staves are the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. Dynamics include *ff*.

Piano introduction for Tobias's scene, featuring a treble and bass staff with a complex rhythmic accompaniment.

TOBIAS.

All.^o comp. tempo. (♩ = 144)

Piano accompaniment for Tobias's entrance, including dynamic markings *ff*, *ff*, and *pp*, and a *compa-* marking.

Vocal line for Tobias: -gnons pleins de zè - le, nous t'apportons, mon cher,

Vocal line for Tobias: une amitié fi - de - - le, un ap - pè - t d'en -

REINHOLD.

Piano accompaniment for Reinhold's entrance, including dynamic markings *mf* and *p*.

-fer. Soy - ez les bien ve - nus!

de - ja la table est pre - te

This system contains a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The lyrics are "de - ja la table est pre - te". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

pour no - tre re - pas du ma - tin la

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "pour no - tre re - pas du ma - tin la". The piano part includes dynamic markings such as *mf* and *p*.

8 nous al - lons nous tenir te - te, leverre en main, leverre en

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "8 nous al - lons nous tenir te - te, leverre en main, leverre en". The piano part includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *p*.

main.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "main.". The piano part includes dynamic markings such as *f* and *pp*.

Chœur.

8 En, nous al - lons nous tenir te - te, le verre en main.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "8 En, nous al - lons nous tenir te - te, le verre en main.". The piano part includes dynamic markings such as *f* and *pp*.

8 La, nous al - lons nous tenir te - te, le verre en main.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "8 La, nous al - lons nous tenir te - te, le verre en main.". The piano part includes dynamic markings such as *f* and *pp*.

et quand vi - n - dra la soi - ré - e, aux cour -

- ons, de la lu - ne do - ré - e, nous nous re -

cresc. *p*

- met - tons en che - min, en ré - pe - tant, no - tre re - frain: al - lons,

rall.

rall. smorz.

Tempo 1^o (Metre: ♩ = 96)

du cou - ra - ge, al - lons, com - pagnons, char - mons le voy - a - ge -

pp

nos chan - sons! al - lons, du cou - ra - ge, al - lons, com - pagnons, char - mons

le voy- a- ge a- vec no- tre on- se-igneur! la la la la

la la la la la la

Ténors.

Chœur.
Basses.

La

La

dimin.

p

mf

fz

la la la la la la la la

pp fz pp f

la la la la

pp fz mp f

la la la la

pp mf pp f

p

p la la la la la la la la
 la la la la la la la (à bouche fermée)
 la la la la la la la

dimin.

f ah! *fp* ah! *f* ah!
 oh! oh! oh!
 oh! oh! oh!

fp *pp* *fp*
ppp

pp *mf* *dim* ah! ah! ah!
 oh! oh! oh! oh!
 oh! oh! oh! oh!

pp *fp* *dim*

ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! ah! _____

pp (en s'éloignant.) *>* *morendo.* *pp*
oh, oh, oh, oh, oh, oh!

pp *>* *morendo.* *pp*
oh, oh, oh, oh, oh, oh!

pp *dimin.* *pp*
ppp

ah! ah!

oh! oh!

oh! oh!

dimin.

ff

N° 2. DUETTO.

Mot. 158. All^o vivace.

PIANO.

ff

REINH.

Où grâce à la mé_lo_di_e, en joyeux maîtres chan-

pp *sf* *p*

-teurs vous sau - rez, je le pa - ri_e, at - ten - drir par tout les

f *p*

TOBIAS.

coeurs; Oui, grâce à la mé_lo_di_e, en joyeux maîtres chanteurs, nous sau-

f *pp* *f*

rons, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les - coins.

REINH: Oui, grâce à la mé - lo - di - - e. TOB: Oui, grâce à la mé - lo -

- di - - e, ah! — grâce à la mé - lo - di - e, en joy -

ah! — grâce à la mé - lo - di - e, en joy -

animez.

- eux maî - tres chan - teurs, nous sau - rons, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les

- eux maî - tres chan - teurs, nous sau - rons, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les

cœur, oui, — grâce à la mé-lo-di-e nous sau-ras, je le pa-
 cœur, oui — grâce à la mé-lo-di-e, nous sau-ras, je le pa-

pp *f* *pp*

- ri - e, at - ten - drir par - tout les cœurs, nous se - rons tou - jours vain-
 - ri - e, at - ten - drir par - tout les cœurs, nous se - rons tou - jours vain-

sf *pp* *f*

- queurs, — — — — — tou - jours vainqueurs!
 - queurs, — — — — — tou - jours vainqueurs!

lento. *tempo.*

ff *suivez.* *Tempo.*

pp un poco meno. *cres:* *rall:* *pp*

Mét: ♩ = 104. 8

Flò - te le plus in - tra - i - ta - ble, grâce à vos chants, s'attendit:

il vous of - fre, dans l'éta - ble, lit de pail - le pour la nuit:

f *pp* *presser un peu.*

TOB:

mais c'est trop peu que le gi - te, ou c'est trop peu que le gi - te, nous voudrions à cré -

f *pp*

- dit... nous pro - cu - rer au plus vi - te, nous pro - cu - rer au plus

à crédit?

pp

vi te un souper simple et pe - tit. ah! ah!

Al_lons, al_lons chan - te, mon maî -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'vi te un souper simple et pe - tit.' followed by 'ah! ah!'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A dynamic marking 'pp' is present in the piano part.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

- tre, chan_te, Pour obtenir ce - la ah, ah, ah, ah! Et l'ô - te -

suivez. Tempo.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has 'ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!' and the piano part has '- tre, chan_te, Pour obtenir ce - la ah, ah, ah, ah! Et l'ô - te -'. The piano part includes the instruction 'suivez.' and 'Tempo.'.

ah! ah! ah! ah!

- lier peut ê - tre s'at_ten_dri - ra ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Comment résis - ter à

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has 'ah! ah! ah! ah!' and the piano part has '- lier peut ê - tre s'at_ten_dri - ra ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Comment résis - ter à'. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'sf'.

rall. oui, l'hôte fier s'at_ten_dri - ra, *2^e* ah! *presto.* comment ré_sis_ter à ce -

- la! ah! ah! comment ré_sis_ter à ce -

pp > *suivez.* *ff* *suivez.*

- la Comment ré_sis_ter à ce - la!

- la Comment ré_sis_ter à ce - la!

Tempo. *ff* *rall.*

REINH:

Voi - là sou_dain qu'il a ta - ble pe - tit coin vous

f *pp*

est si fort, Et de plus en plus ai_ma - - ble, voi - là que l'hôte

f *pp*

tenons sort! Mais boire est tres neiges - saire Mais boire est tres neiges -

passer un peu **f** **pp**

...sai-re! Il faudrait quel ho-te-lier... Pour bien rem- plir no- tre

ho-te-lier...

ver-re, Pour bien rem- plir no- tre ver-re. Vou- lit des- cend- re au cel- lier.

pp Al- lons, al-

Ah! ah! ah! ah! ah!

- lons, chan- te, mon mai- tre, Chan- te pour ob- tenir ce-

pp

rit. Tempo

ah! ah! ah!

rall. Tempo.

- la - la - la - la - la - la - ah! et l'hôte - lier peute - tre sat - tou - dri -

suivez. Tempo.

ah! ah! *rall.* Oui l'hôte - liers attendri -

f - ra, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah Comment ré - sis - ter à ce - la!

pp *suivez.*

Presto.

ra, ah, Comment ré - sis - ter à ce - la, Comment ré - sis - ter à ce -

Presto.

ah, ah, Comment ré - sis - ter à ce - la, Comment ré - sis - ter à ce -

ff *suivez.*

un peu plus vite.

- la'

- la'

Votre chan_son fait mer_

ff plus vite. *p*

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a single note 'la'. The second staff is a vocal line in bass clef with a single note 'la'. The third and fourth staves are piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

...vil... le. Et l'hôte appor_te soudain U_n nouveau le bou

f *pp* *f* *pp*

This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics: '...vil... le. Et l'hôte appor_te soudain U_n nouveau le bou'. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *f* and *pp*.

...teil... le A cha_que nouveau re_frain.

f *p* *f* *p* *pp*

This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics: '...teil... le A cha_que nouveau re_frain.'. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, and *pp*.

TOB:

Mais il de_vient trop ai_ma_ble. Il pro_

This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: 'Mais il de_vient trop ai_ma_ble. Il pro_'. The bottom two staves are piano accompaniment.

-di-que ses li-queurs, Et l'on trou-ve sous la

Tempo I

ta-ble L'auber-gis-te et les chan-teurs.

L'auber-gis-te et les chan-teurs.

Tempo I

Mét: ♩ = 158.

Où, grâce à la mé-lo-

-di-e. En joy-eux maîtres chan-teurs Vous sau-rez je le pa-ri-e, At-ten-

-drir partout les cœurs. Où, grâce à la mé-lo-di-e. En joy-eux maîtres chan-

TOB:

-teurs. Nous sau-rons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les jours.

This system contains the first line of music. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with dynamic markings *f*, *pp*, and *p*. There are also some performance instructions like *8* and *3*.

REINH: Oui, grâce à la mé-lo-di- e. **TOB:** Oui, grâce à la mé-lo-

This system features two vocal parts: Reinhold (REINH) and Tobias (TOB). The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *8*.

-di- e; Ah! grâce à la mé-lo-di- e, En joy-

8- Ah! ——— grâce à la mé-lo-di- e, En joy-

This system continues the vocal lines and piano accompaniment. It includes dynamic markings *pp*, *f*, and *animé*.

-eux maî-tres chan-teurs, Nous sau-rons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les

-eux maî-tres chan-teurs, Nous sau-rons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les

This system contains the final line of music on the page. It includes dynamic markings *pp*, *f*, and *pp*.

coeurs, Oui, grâce à la mé-lo-di-e, Nous sau-rons, je le pa-ri-e, At-ten-

coeurs, Oui, grâce à la mé-lo-di-e, Nous sau-rons, je le pa-ri-e, At-ten-

pp sf pp sf

-drir partout les coeurs, Nous se-rons tou-jours vain-queurs. — ton-

-drir partout les coeurs, Nous se-rons tou-jours vain-queurs. — ton-

lento. p f sf

suivrez.

-jours vain-queurs, Oui, nous se-rons tou-jours vain-queurs, Oui nous se-rons tou-jours vain-

-jours vain-queurs, Oui, nous se-rons tou-jours vain-queurs, Oui nous se-rons tou-jours vain-

tempo. ff

-queurs!

-queurs!

ff

N^o 5.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

Mouvement de Valse. Mét: $\text{♩} = 69$.

DOROTHÉE .

MARGUERITE .

REINHOLD .

CHŒUR
de
J^{es} FILLES .

PIANO .

léger.

CHŒUR.

pp Bien-tôt la jour-

pp Bien-tôt la jour-

-né - e se - ra ter - mi - né - e; l'es - poir du plai - sir doit nous

-né - e se - ra ter - mi - né - e; l'es - poir du plai - sir doit nous

so - u - te - nir, Travail - lous, Travail - lous, ——— cou -

so - u - te - nir, Travail - lous, Travail - lous, ——— cou -

pp

—rage. Travail_lons, travail_lons, — ou — rage. Car

—rage. Travail_lons, travail_lons, — ou — rage. Car

a — près fou_vra — ge, car a — près fou_vra — ge on peut s'a — mu —

a — près fou_vra — ge, car a — près fou_vra — ge on peut s'a — mu —

pp

DOROTHÉE

Ah!

f.

—ser, rire, et bien dan — ser,

f.

ser, rire, et bien dan — ser,

(cri)

Ah!

f *p* *f* *p*

Dorothee avec les 1^{rs} Dessus.

pp Ah!

pp Ah!

(cri)

p

pp Travail_lous, travail_lous! Car a_pres lou-

Travail_lous! Car a_pres lou-

pp *sf* *pp*

-vra - ge, Car a - pres lou - vra - ge On peut s'a - mu -

-vra - ge, Car a - pres lou - vra - ge On peut s'a - mu -

f. *ff*

rire, et bien dan - ser. Ah! ah, ah,

f. *ff*

rire, et bien dan - ser. Ah! ah, ah,

ah, rire et bien dan - ser! Ah, ah, ah, ah, rire

ah, rire et bien dan - ser! Ah, ah, ah, ah, rire

rall:

et bien dan - ser.

rall:

et bien dan - ser.

rall: *tempo I^o*

And^{te} Grazioso, Mol: o - to

dim *pp*

MARGUERITE.

comment, il n'est pas là? Il m'a

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'comment, il n'est pas là?' followed by 'Il m'a'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

dit de l'at_ten_dre; Mais à son langa_ge si ten_dre Je sens mon cœur trou-

The second system continues the vocal line with the lyrics 'dit de l'at_ten_dre; Mais à son langa_ge si ten_dre Je sens mon cœur trou-'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and continues with a similar rhythmic and melodic structure.

animez.
-blé dé_jà... Pour é_vi_ter la mé_di-san_ _ _ _ _ ce Je m'é_tais

The third system features the vocal line with lyrics '-blé dé_jà... Pour é_vi_ter la mé_di-san_ _ _ _ _ ce Je m'é_tais'. The piano accompaniment is marked with *pp animez.* (pianissimo, animate) and shows a more active, rhythmic accompaniment.

pressez.
bien promis... Je m'é_tais bien pro_mis, oui - dà, de fuir dé_sor_

The fourth system continues the vocal line with lyrics 'bien promis... Je m'é_tais bien pro_mis, oui - dà, de fuir dé_sor_'. The piano accompaniment is marked with *pressez.* and *cresz pressez.* (crescendo, press), indicating a more intense and driving accompaniment.

mais un peu ser - ce, Et

Tempo 1^o *p*

rit. *resoncez au Tempo 1^o*

fresco *pp*

pour - tant, me voi - là, me voi - là, me voi - là!

l'at - tends; me voi - là, me voi - là, je l'at - tends, je l'at - tends; me voi -

rall.

pp *suivez.*

DOROTHÉE. *un peu plus vite*

Tout le monde est ser - vi,

-là, me voi là, oui, me voi - là! C'est à mon

un peu plus vite.

pp *suivez.*

Qu'on veut la don zello? en voici du tou
 tour, mam_zelle! Mon Dieu, riens qui peut d'eau,

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *pp*, *mf*, and *f*.

veau! Pour la belle étran_gère Allez donc tra_vail_

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern with dynamic markings *p*, *sf*, and *sf*.

MARG:
 _ler, Allez donc vous mouiller!... Qu'ai-je donc
 Arriè - re, l'étran_gè - re!
 Arriè - re, l'étran_gè - re!

The third system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features dynamic markings *ff* and *p*, along with a section of eighth notes marked with the number 8.

f *rall:*

fait, hé - las! Ah! ce

ff

Ar - riè - re, l'é - tran - gè - re!

ff

Ar - riè - re, l'é - tran - gè - re!

ROMANCE. And^{mo}

me re - pous - sez pas, Ne me re - pous - sez pas! *And^o*

col canto. *pp* *pp* *pp*

Met: ♩ = 104.

Par - vre fil - le, Sans fa - mil - le. Ah, mon sort est bien e - u -

- et! Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait un bien -

rin^f *pp*

Allargando.

fait du ciel. — Une a — mi — e Pour ma vi — e se — rait

rinf *dim:* *pp*

Allargando.

un bien-fait du ciel. Une a — mi — e Pour ma vi — e se —

cresc. *sf* *p*

variante.

— rait — un bien-fait du ciel! —
pressez un peu.

sf *p*

Ac — cor — dez à ma mi — sè — re Qui par vous

rinf:

s'al-le-ge-ra, Un pen d'appui sur la ter-re Dieu là-

Cresc.

haut, — Vous le ren-dra, — Dieu, là-haut, vous le ren-dra. Oui.

rall.
suivoz.

VARIANTE. vous le ren-dra — Tempo I^o
Dieu, là-haut, vous le ren-dra Pauvre

suivoz.
ff

fil-le, Sans fa-mil-le, Ah, mon sort est bien cru-
Tempo I^o

pp

el! Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait

mf *pp*

un bien - fait du ciel. Une a - mi - e

cresc. dan.

mf

Pour ma vi - e Se - rait un bien - fait du ciel.

dim.

Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait un bien

Cresc. *surtout*

Vivace

— fait! — se — con — naît —
— fait — du — ciel!

Mét: ♩ = 152 .

DGROTHEE

pp

All^{to} grazioso Al — lous, la bel — le mi — jau ré — e!

C'est assez fai — re la su — cré — e! On sait fort bien que dans ces

MARG
lieux vous at — tendez un amou — reux. un amou — reux?
CHŒUR. *P* Vous at — tendez un a — mou — reux!
P Vous at — tendez un a — mou — reux!

DUO:

MARG:

Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux... Ah, c'est af -

p Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux...

p Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux...

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The top staff is for the soprano, the middle two for the alto and tenor. The piano part is in the bottom staff. Dynamics include *pp* and *mf*. The key signature has two sharps (F# and C#).

REINHOLD.

- freux! ah, c'est af - freux! C'est o-di-oux!

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated figure. Dynamics include *mf* and *ff*.

Quoi! sans é_gard pour sa fai - bles - se, vous a_hu -

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated figure. Dynamics include *pp*.

- sez de sa dou_ceur! Quoi! vous la pour_sui_vez sans

Detailed description: This system concludes the vocal and piano parts on this page. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated figure. Dynamics include *pp*.

DOROTHÉE Tempo I^o

ros - se! Al - lez, vous n'a - vez pas de cœur!

ah, voi - là le pro - tec - teur!

Qui, je se - rai son

ah, ah, ah, ah!

ah, voi - là le pro - tec - teur!

DOROTHÉE.

pro - tec - teur! ah, c'est charmant, charmant d'honneur! ah!

ah, ah! ah, c'est charmant, charmant d'hon -

ah, ah! ah, c'est char - mant, charmant d'hon -

Partez, par-tez, ou crai-guez ma fu - reur!

- neur!

- neur!

pp

pp^{te}

LOR.

Nous vous lais - sons en tête a tête,

Cesoir nous la sur-veil-le-rons, Et sans que

ppp

smorz

rien ne nous ar - rête - ju - rons que

Mour! de Valse. Mét: 66

Mour! de Valse.

pp.

f

pp

nous nous ven - ge - rons ! Ju - rons, que

pp

Ju - rons, que

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal lines begin with the lyrics 'nous nous ven - ge - rons !' and 'Ju - rons, que'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) at the beginning and middle.

nous nous ven - ge - rons !

nous nous ven - ge - rons !

mf

Detailed description: This system contains the next four measures. The vocal lines continue with the lyrics 'nous nous ven - ge - rons !'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in the piano part. The system concludes with a fermata over the final notes.

pp

Bien - tôt la jour - née Se -

pp

Bien - tôt la jour - née Se -

pp

Detailed description: This system contains the final four measures of the piece. The vocal lines continue with the lyrics 'Bien - tôt la jour - née Se -'. The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) at the beginning and middle. The system ends with a fermata over the final notes.

_ra ter_mí - né - e; E_s - poír du plai - sir doit nous
 _ra ter_mí - né - e; E_s - poír du plai - sir doit nous

mf
 sou - te - nir, Tra_vail_lous, tra_vail_lous! —
mf
 sou - te - nir, Tra_vail_lous, tra_vail_lous! —

— cou - ra - ge! Tra_vail_lous, tra_vail_lous —
 — cou - ra - ge! Tra_vail_lous, tra_vail_lous —

pp
Cou - ra - ge, car a - près l'ou - vra - ge car a - près l'ou -
pp
Cou - ra - ge, car a - près l'ou - vra - ge car a - près l'ou -



- vra - ge on peut s'a - mu - ser, rire et bien dan - ser! ah,
f *ff*
- vra - ge on peut s'a - mu - ser, rire et bien dan - ser! ah,
f *ff*



ah, ah, ah, rire et bien dan - ser. ah! — ah! —
ah. ah. ah. rire et bien dan - ser. ah! — ah! —



rall.
ah, ri-re et bien dan-ser.

rall.
ah, ri-re et bien dan-ser.

8-

rall. *tempo!*

The first system of the score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "ah, ri-re et bien dan-ser." The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) and features a complex texture with many beamed sixteenth notes. The tempo marking "rall." is placed above the first vocal staff, and "tempo!" is placed above the piano accompaniment in the second measure.

8-

dim.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features a melodic line in the treble clef with beamed sixteenth notes and a bass line in the bass clef. The dynamic marking "dim." is placed above the piano accompaniment in the second measure. The system ends with a repeat sign.

pp

The third system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef with beamed sixteenth notes and a bass line in the bass clef. The dynamic marking "pp" is placed above the piano accompaniment in the second measure. The system ends with a repeat sign.

ppp *pp*

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef with beamed sixteenth notes and a bass line in the bass clef. The dynamic markings "ppp" and "pp" are placed above the piano accompaniment in the second and fourth measures, respectively. The system ends with a repeat sign.

mp

The fifth system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef with beamed sixteenth notes and a bass line in the bass clef. The dynamic marking "mp" is placed above the piano accompaniment in the second measure. The system ends with a repeat sign.

N. 4. DUETTINO.

Andantino grazioso. Mé: ♩ = 116.

BERTA.

TOBIAS. *(avec sentiment.)*

- Andantino grazioso. tempo. Ce pe-tit l'

PIANO. *mf dim. rall un poco. pp*

- rin qui de votre main glisse dans la mien_ne, et lorsqu'il ad_vienne pour le vo_ya-

BERTA.

- geur ga_gé de bon_heur, ah! qu'il soit pour vous, c'est mon ven_bien

TOBIAS.

doux, source de ri_ches_sel mon cœur pleint l'ivresse forme en vous voy-

BERTA.

- autan vou plus ar_dent, et quels au_tres vœux expli_quez_vous

mieux _____? je ne puis com_pren_dre.

Ah, puisse mi_cœur ten_dre, battant

BERTA.

près du mien, _____ devenir mon bien! Mon_sieur, ce bien

TOBIAS.

li _____ vous ar_rive_ra.... Non, non, e'est

pressé:

un doux rê-ve... le dé-part m'en - le - ve ce bien préci-

pp *pressé:*

-eux, ob - jet de mes ten - dres voeux.

cres. *sf* *dim:* *rall:*

1^o tempo.

Mais, mon_sieur, a_dieu, je quitte ces lieux.

1^o tempo.

Ras d'adieu, m'am_ze! - le! a - ta mi fi-

pp

BERTA.

-dè, le laissez un es_poir, di_tes au re_voir! eh bien, au revoir!

cres:

TOB:

rall.

mon_sieur, au re_voir! mau'zelle, au re_voir! Au re

pp *f* *pp* *suivez.*

a tempo. *pp* *mf* a piacere

au re_voir, Au re_voir! Ah!

pp *mf*

_voir! Au re_voir, Au re_voir! Ah!

tempo. *p*

pp *ff*

Au re_voir, au re_voir, au re_voir!

pp *ff*

Au re_voir, au re_voir, au re_voir!

ff *plus vite.* *dim.*

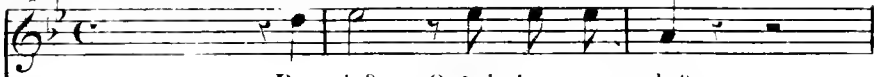
p *dim.* *ff*

N° 5 .

FINAL DU 1^{er} ACTE .

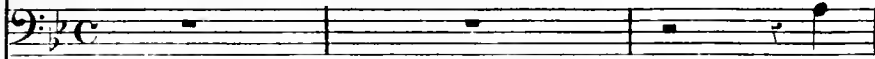
All^o vivace . Mét : ♩ = 144 .

MARGUERITE .



Par_tir? Qu' ai_je enten_du?

REINHOLD .



Hé -

All^o vivace .

PIANO .



Allons, ma pauvre Mar_gue_ri - te,



- last il faut que je vous quit_te .



Andante espressivo . Mét : ♩ = 66 .



ton dernier es_poir

est per_du!

Tu n'a -



Andante espressivo .

-vais dans ce vil - la - ge qu'un seul a - mi, qu'un seul ap - pui: il sou -

-tenait ton con - ra - ge. Et ce soir il sera par - ti, moi seul a - mi, ce

cresc. *rall:*

soir se - ra par - ti!..

Ah, que mon cœur est at - ten - dri, ah, que mon cœur est at - ten -

Mon seul a - mi, mon seul a - mi ce soir, ce soir se - ra par -

- dri! Ah, que mon cœur est at - ten -

rall. *rall.* *rall.*

Allegretto grazioso. V. e. e.

-ti!

-dri!

Allegretto grazioso.

pp

Plus de soup_çon, de triste an_gu_re! je m'en-

-ri_chi-rai, je croi, et tout mon a_ve_nir, mari_ches-se fu-

sf

p

Pour moi?

-tu_re, j'en fais ser-ment, seront pour toi! Pour toi!

rf

Ah, vous vous moquez, je le voi!

eh quoi! dou_ter ainsi de moi!..

sf

pp

lui pré_sen-te - ra cet é - crit là, Reinhold paî - ra.

pp *f*

le, pour mon bon - heur, ah, je ne veux que vo - tre cœur!

pp

REINH.

soit! tu mettras: bon pour mon cœur, et je paî - rai bien

trem.

Allegro appassionato. Mét: ♩ = 120.

vite a - vec ar - - deur.

ff Allegro appassionato. d.m.

avec passion

Maintenant je n'ai rien sur terre mais ta pen -

-sée est mon seul sou - tien: grâce au tra - vail, oui, je pros -

-père. — à toi mon cœur, à toi mon cœur et tout mon

rall.

f: *suivez.* *ff*

Tempo. MARG avec passion

Tempo.

bien! main_tenant il n'a rien sur terre mais sa pro -

-messe est mon sou - tien, je pri - rai tant pour - qu'il pros -

-père! à moi son cœur, à moi son cœur, voi - la mon - bien!

con slancio

Mét: $\text{♩} = 66$.
All^o vivace.

fp *f* *ffpp*

REINH

OUI, Dieu sau - ra nous ré - u - nir! con - fi - ons

Tempo I^o. Mét: $\text{♩} = 120$.

Courage, es - poir en l'a - ve - nous en l'a - ve - nir!

Tempo I^o.

pp *crusc.*

*piace**Tempo.*

- nir! ah! main - te - nant il n' a sur
Tempo.
 a piacere. main - te - nant je n'ai rien sur
Tempo.

ter_re, mais sa pro - messe est mon sou - tien; je pri - rai
 ter_re, mais sa pen - sée est mon sou - tien; grâce au tra -

- tant pourqu'il pros - père! à moi son cœur, son cœur, voi
 - vail. oui, je pros - père; à toi mon cœur!

cresc. *fp*

Piu mosso.

la — voi là mon bien à moi! à moi son cœur, voilà,

Et tout mon bien! à toi mon cœur et

Piu mosso.

pp *pp* *crs*

Piu mosso.

voilà mon bien, à moi! son cœur, voilà,

tout mon bien, à toi mon cœur, à toi mon

pp *pp* *crs*

là — mon bien!

cœur — et tout mon bien!

ff

Allo rit. $\text{♩} = 80$

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings of fortissimo (*ff*).

CHŒUR DES PAYSANS.

DESSUS. *f*
ah, c'est une infa-

TENORS. *f*
ah, c'est une infa-

BASSES. *f*
ah, c'est une infa-

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings of fortissimo (*ff*), piano (*p*), and forte (*f*).

p *cresc.*
mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se laisse sans fa-

p
mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se laisse sans fa-

p
mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se laisse sans fa-

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings of piano (*p*) and crescendo (*cresc.*).

- çon em_bras_ser par un gar_çon, oui, c'est me in_fa -
 çon em_bras_ser par un gar_çon, oui, c'est me in_fa -
 - çon em_bras_ser par un gar_çon, oui, c'est me in_fa -

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a steady bass line with chords in the right hand. Dynamics include *f* and *cresc.*

- mi - e! la bel_le renché_ri - e se lais_se sans fa -
 - mi - e! la bel_le renché_ri - e se lais_se sans fa -
 - mi - e! la bel_le renché_ri - e se lai_se sans fa -

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *p* and *cres.*

- çon embrasser par un gar_çon, et toi, beau sé - due -
 - çon embrasser par un gar_çon, et toi, beau sé - due -
 - çon embrasser par un gar_çon, et toi, beau sé - due -

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *ff*. A rehearsal mark '8' is present at the end of the system.

dim. *p*

- reur; redou - te no - tre fu - reur! re -

dim. *p*

- reur, redou - te no - tre fu - reur! re -

dim. *p*

- reur, redou - te no - tre fu - reur! re -

8

Cresc: *ff*

- dou - te no - tre fu - reur!

Cresc: *ff*

- dou - te no - tre fu - reur!

Cresc: *ff*

- dou - te no - tre fu - reur!

con - do al. *ff*

ff *ff* **REINH:**

able est une infa_mie! ouï est une infa_mie! Je ris de

ff *ff*

able est une infa_mie! ouï est une infa_mie!

ff *ff*

able est une infa_mie! ouï est une infa_mie!

8 3 8

ve - tre fu - reur! ah!

re - dou - te no - - t fa - reur!

re - dou - te no - - tre fu - reur!

re - dou - te no - - tre fu - reur!

dim.

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a high register, with lyrics in French. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *ff* and *dim.*

- Mon Dieu, pour - quoi tant de ri -

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a more complex texture with sixteenth notes in the right hand. Dynamics include *p*.

un peu plus lent. M. 1. 0 = 65. avec sentiment.

gueur. *un peu plus lent.* De - puis que j'ai perdu ma

Detailed description: This system begins with a tempo and performance instruction. The vocal line is marked *un peu plus lent.* The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note figure in the right hand. Dynamics include *pp*.

mè - re, tré - sor de soins de sa - mi - tié, lui

Detailed description: This system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note figure. Dynamics include *pp*.

seul ma témoi_gné sur ter _ _ re de l'inté_rèt, de la pi -

_tié. _ _ _ lui seul ma témoi_gné sur ter _ _

DOROTHÉ. 1^o tempo. Mét: $\text{♩} = 96.$

ah! c'est me in_fa_mi

MARGUERITE.

_re de l'inté_rèt, de la pi_tié.

CHŒUR.

ah! c'est me in_fa_mi

ah! c'est me in_fa_mi

ah! c'est me in_fa_mi

1^o tempo.

es, ah, c'est une in-fa-mi - - - et et

REINH:

je ris de *ff*

- e, ah, c'est une in-fa - mi - - - et et *ff*

- e, ah, c'est une in-fa - mi - - - et et *ff*

- e, ah, c'est une in-fa - mi - - - et et *ff*

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur, et

MARG:

oh! ciel, cal - mez vo - tre fu - reur!

vo - - tre fu - reur, je ris de

toi, beau sé - duc - teur. re - dou - te no - tre fu - reur, et

toi, beau sé - duc - teur. re - dou - te no - tre fu - reur, et

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur.

toi, beau sé_duc_teur, re_doute i - ci no_tre fu - reur!
 oh ciel! pour_quoi tant de ri - - gueur?
 vo - tre fu - reur, je ris de vo - _tre - fu - - reur!
 toi, beau sé_duc_teur, re_doute i - ci no_tre fu - - reur!
 toi, beau sé_duc_teur, re_doute i - ci no_tre fu - - reur!
 re_doute i - ci no_tre fu - reur!
 Mod^{to} ff

TOBIAS.

Al_lous, du cou_rage, allous, com_pa_gnons charnons

CHŒUR D'OUVRIERS.
BASSES.

Al_lous, du cou_rage, allous, com_pa_gnons charnons

Al_lous, du cou_rage, allous, com_pa_gnons charnons

le voy_a - ge a - vec nos chansons! al - lons, du cou_rage! al - lons,

le voy_a - ge a - vec nos chansons! al - lons, du cou_rage! al - lons,

le voy_a - ge a - vec nos chansons! al - lons, du cou_rage! al - lons,

com_pa - gnons, char_mons le voy_a - ge a - vec nos chansons! la

com_pa - gnons, char_mons le voy_a - ge a - vec nos chansons! la

com_pa - gnons, char_mons le voy_a - ge a - vec nos chansons! la

la la la la la la

la la la la la *dim:* la

la la la la la *dim:* *p* la

dim: *pp*

TOBIAS:

Vieas nous par_tons, Vieu! tu l'as ju_ré et c'est sa

REINH:

Noii, noii, noii, noii, noii, noii!

(CHŒUR D'OUVRIERS.)

tu l'as ju_ré et c'est sa -
tu l'as ju_ré et c'est sa -

ppp *crs.*

TOBIAS.

MARGUERITE.

REINH:

-cré! Cru-el mo-ment! ô chère en-fant. à toi mon

P TĒNORS.

(CHŒUR DE PAYSANS.)

É-loi-gnez-vous!
É-loi-gnez-vous!

-cré!
-cré!

suivent.

coeur et mon ser-ment! Gar-de bien cet en-ga-ge-ment. Ce bil-let.

CHŒUR DES FEMMES.

ah, ah, ah, ah! C'est char-mant!

ah, ah, ah, ah! C'est char-mant!

ah, ah, ah,

Un en-ga-ge-ment! un ser-ment, un ser-

Un en-ga-ge-ment! un ser-ment, un ser-

ah! Un en-ga-ge-ment! un ser-

CHŒUR DES PAYSANS.
CHŒUR DES OUVRIERS.

ment! ah, ah, ah!

ment! ah, ah, ah!

ment! ah, ah, ah!

ff Al - lous, par - tous, par -

ff Al - lous, par - tous, par

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts enter with the word 'ment!' followed by 'ah, ah, ah!'. The piano accompaniment begins with a forte (*ff*) dynamic and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

(en s'éloignant.)

- tous! *dim.* Al - lous. par - tous!

- tous! Al - lous. par - tous!

dim.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocalists sing '- tous!' followed by 'Al - lous. par - tous!' with a *dim.* (diminuendo) dynamic marking. The piano accompaniment also features a *dim.* marking and continues with its melodic and bass lines.

rit.

pp *f* *pp*

Detailed description: This system shows the final part of the piano accompaniment. It begins with a *rit.* (ritardando) marking and includes dynamic markings of *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *pp* (pianissimo) again. The piano part concludes with a double bar line.

All. vivace. Vo - tre ma - tres - ses at

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a common time signature. The tempo is marked 'All. vivace' and the dynamics are 'pp'.

bel - le; Ce soir vous chas - se de chez

This system contains the next two measures. The piano accompaniment includes the instruction 'Cresc.'.

MARG:
el - le; Te - nez, voi - ci vo - tre pa - quet! Moi —

This system contains the next two measures. The piano accompaniment includes the instruction 'rf'.

DOR:
me chas - ser? ... Oui, c'est bien fait, oui, c'est bien
Oui, c'est bien fait, oui, c'est bien
oui, c'est bien
oui, c'est bien

This system contains the final two measures. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment includes the instruction 'ff'.

- fait! ah! c'est une in-fa-mi-e! La bel-le ren-ché-
 - fait! ah! c'est une in-fa-mi-e! La bel-le ren-ché-
 - fait! ah! c'est une in-fa-mi-e! La bel-le ren-ché-
 - fait! ah! c'est une in-fa-mi-e! La bel-le ren-ché-

f *p* *f* *p* *f* *p*

cresc.

- ri-e Se lais-se sans fa-çon em-bras-ser par
 - ri-e Se lais-se sans fa-çon em-bras-ser par
 - ri-e Se lais-se sans fa-çon em-bras-ser par
 - ri-e Se lais-se sans fa-çon em-bras-ser par

cresc.

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

Piano accompaniment with dynamics *f* and *pp*.

Cresc: *ff* -ri.e Se lais_se sans fa_çon Embras_ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff* -ri.e Se lais_se sans fa_çon Embras_ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff* -ri.e Se lais_se sans fa_çon Embras_ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff* -ri.e Se lais_se sans fa_çon Embras_ser par un garçon! Croyez

Piano accompaniment with dynamics *f* and *ff*.

nous: sans len_teur Suivez vo_tre sé_duc_teur.

nous: sans len_teur Suivez vo_tre sé_duc_teur,

nous: sans len_teur Suivez vo_tre sé_duc_teur,

nous: sans len_teur Suivez vo_tre sé_duc_teur,

The first system of the score features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "nous: sans len_teur Suivez vo_tre sé_duc_teur." The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. There are markings for "8-7" and "pp" (pianissimo).

p *Cresc:* *ff*
Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - - - teur.

p *Cresc:* *ff*
Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - - - teur.

p *Cresc:* *ff*
Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - - - teur.

p *Cresc:* *ff*
Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - - - teur.

cre - - - scen - - - do al. *ff*

The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: "Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - - - teur." The piano part features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a bass line in the left hand. There are markings for "8-7", "tr" (trill), and "ff" (fortissimo). The system concludes with the instruction "cre - - - scen - - - do al." and "ff".

Audante sostenuto . Mét: ♩ = 104

MARG:

In for tu né e... a ban don né e... Sans un a_bri, sans un a_

Moderato. (avec couleur.) Mét: ♩ = 65.

- mi!... De puis que j'ai perdu ma mè re, tré -

- sor de soins de soins et d'a mi té, Lui seul m'a té moi gné sur

ter - re de l'inté_rêt de la pi_tié, _____ lui seul ma

p *f* *pp* suivez.

Mét: ♩=104.

JACOBUS.

témoigné sur ter - re de l'inté_rêt, de la pi - tié!.. Tiens!

rall (variante)

Andante sostenuto.

ppp

c'est vous, Marguerite?&

p

oh! M. Jacobus, emmenez-moi, emmenez-moi!

trem:

Mus. de Tyrolie. Met: ♩ = 96.

dans le baryton.

Ténors: *f* *p* *f* *p*
 ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Basses: *f* *pp* *f* *pp*
 ah! ah! ah! ah!

Mou: de Tyrolienne.
f *p* *f*

f *p* *p*
 ah, ah, ah, ah, ah! ah! ah!

f *dim.* *p*
 ah! ah! ah, ah, ah, ah, ah!

f *dim.* *p*
 ah! ah! ah, ah, ah, ah, ah!

f *pp* *sf* *a piacere.*
 ah! ah! ah! ah!

f *pp* *f* *pp*
 ah! ah! ah! ah!

f *pp* *f* *pp*
 ah! ah! ah! ah!

f *pp* *suivez* *pp*

SUITE.

First system of the musical score. It consists of a treble clef staff with a melodic line, two middle staves (likely for strings or woodwinds) with sustained chords and rhythmic patterns, and a grand staff (piano) with sparse accompaniment. The piano part includes a *pp* dynamic marking.

Second system of the musical score. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (piano) with a more active accompaniment. A *Cresc:* marking is present in the piano part.

Third system of the musical score. It includes a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (piano) with a complex accompaniment. A *ff* dynamic marking is visible in the piano part.

Fourth system of the musical score, concluding the act. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (piano) with a final accompaniment. The text *FIN DU V^e ACTE.* is written at the end of the system.

N° 6 .

ENTR'ACTE .

CHŒUR ET RONDE .

Mét: ♩ = 116 .

Moderato .

PIANO

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) begins with a half note G4, followed by a half note F4. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f*, *mf*, *pp*, *f*, and *mf*. The tempo is marked *Moderato*.

All^o *secco* vivace . Mét: ♩ = 122 .

The second system continues the piano accompaniment. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *pp*, *f*, *mf*, *ff*, and *pp*. The tempo is marked *All^o secco vivace*.

The third system shows the piano accompaniment with a *Cresc.* marking. The right hand continues with a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand provides harmonic support.

The fourth system continues the piano accompaniment with a *Cresc.* marking. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, and the left hand provides harmonic support.

The fifth system concludes the piano accompaniment with a *f* dynamic marking. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, and the left hand provides harmonic support.

même mouvement.

First system of piano accompaniment. Treble clef contains a melodic line with eighth notes and quarter notes. Bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. Dynamics include *ff* and *p*.

Second system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

Third system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *fff*.

Fifth system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*.

TÉNORS. p

Al - - lous com - pa - gnons que l'on s'em -

BASSES. p

Al - - lous com - pa - gnons que l'on s'em -

CHŒUR.

Sixth system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

- pres - se Au - jour - d'aujourd'hui re - dou - blons d'ar - deur nous
 - pres - se Au - jour - d'hui re - dou - blons d'ar - deur nous

tra - vail - lons pour sou - al - tes - se nous tra_vail
 tra - vail - lons pour sou - al - tes - se nous tra_vail

- lons pour mon - sei - gneur nous tra_vail - lons pour
 - lons pour mon - sei - gneur nous tra_vail - lons pour

Cresc.

Son Al - tes - se ah quel hon -
 Son Al - tes - se ah quel hon -

ff

ff

- neur! Nous tra_vail -
 - neur! Nous tra_vail -

pp

pp

sf

pp

- lous pour Son Al - tes - se nous tra_vail_lous pour
 - lous pour Son Al - tes - se nous tra_vail_lous pour

sf

sf

mon - sei - gneur nous tra - vail_lons pour Son Al -

mon - sei - gneur nous tra - vail_lons pour Son Al -

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "mon - sei - gneur nous tra - vail_lons pour Son Al -". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *sf* and *pp*.

tes - se nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur

tes - se nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "tes - se nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur". The bottom two staves are piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. A *Cresc:* marking is present in the piano part.

ah! quel hon_neur! ——— ah! quel hon - neur! nous

ah - quel hon_neur! ——— ah! quel hon - neur! nous

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "ah! quel hon_neur! ——— ah! quel hon - neur! nous". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a more active melodic line in the right hand. Dynamic markings include *ff* and *dim:*.

tra_vail_lous

p *ff*

tra - vail - lous pour Mon - sei - gneur ah quel hon -

dim. *p* *ff*

tra - vail - lous pour Mon - sei - gneur ah quel hon -

p *Cresc.* *ff*

nous tra_vail

dim.

-neur ah! quel hon - neur nous tra - vail -

dim.

-neur ah! quel hon - neur nous tra - vail -

dim.

lous

p *ff*

- lous pour mon - sei - gneur ah! quel

ff

- lous pour mon - sei - gneur ah! quel

p *ff*

hon - - neur ah! quel hon - -

hon - - neur ah! quel hon - -

pressé.

-neur ah! quel hon - neur ah! quel hon - neur

-neur ah! quel hon - neur ah! quel hon -

pressé. *ff sec.*

TOBIAS. *Mét: ♩ = 72.*
più lento.

D'un autre — elle est — la

più lento. *f* *pp*

fi - - au - cé - e Ah! de — ces lieux — il faut par -

Cresc: *dim.*

- tir — Mais de mon cœur — de

pp *pp*

ma pen - sé - e nou rien ne pour - ra ne pour - ra la ban -

- nir Non, rien ne pour - ra la ban - nir non,

rien ne pour - ra rien ne pour - ra la ban - nir

a piacere. **Tempo 1^o**

TÉNORS: mf
To - bi - as To - bi - as la tâche est ter - mi -

BASSES: mf
To - bi - as To - bi - as la tâche est ter - mi -

CHŒUR.

Que vou_lez_vous de moi
 né_e To_bi_as To_bi_as
 né_e To_bi_as To_bi_as
 Eh! ne faut-il pas que par toi Notre œu_vre
 Eh! ne faut-il pas que par toi Notre œu_vre
 soit ex_a_mi_né_e Al_lous
 soit ex_a_mi_né_e Al_lous

Cresc.
Cresc.
Cresc.
p
p
Cresc.
ff
ff
ff
ff

Voy - - - ons
al - lous

ff *Mod^{to}* *dim.*

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics "Voy - - - ons" and "al - lous". The second staff is a piano accompaniment. The third system shows a change in piano texture with a forte (*ff*) dynamic and a modulation (*Mod^{to}*) to a new key signature, indicated by a key signature change to two sharps (F# and C#). The piano part features a dense chordal texture with a decaying dynamic (*dim.*).

TOB.

Vous ap-pe-lez ça de lou-vra-ge fi-

pp

Detailed description: This system is the first system of a section for the character TOB. It features a vocal line with the lyrics "Vous ap-pe-lez ça de lou-vra-ge fi-". The piano accompaniment is marked *pp* and consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes several triplet markings (3) over the right hand.

- ni Mais ce co-té n'est pas u-

p

Detailed description: This system is the second system of the TOB section. The vocal line continues with the lyrics "- ni Mais ce co-té n'est pas u-". The piano accompaniment is marked *p* and continues with the same eighth-note accompaniment and bass line as the previous system, with triplet markings (3) in the right hand.

- ni Et ce-lui-ci est mal po-

Detailed description: This system is the third system of the TOB section. The vocal line continues with the lyrics "- ni Et ce-lui-ci est mal po-". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment and bass line, with triplet markings (3) in the right hand.

li

Al - ce - ra

mf

Il a rai - son ça n'est pas bien fi - ni

mf

Il a rai - son ça n'est pas bien fi - ni

Cresc: sf

sf

- mis à votre ou - vra - ge il faut un dernier coup de -

f

- main

p

Mais pour nous donner du cou - ra - ge Tu vas nous

p

Mais pour nous donner du cou - ra - ge Tu vas nous

p

Chan - - ter? je ne suis pas en

dire un gai re - frain

dire un gai re - frain

train Vous le vou -

Il faut nous di_re un gai re - frain

Il faut nous di_re un gai re - frain

lez, Vous le vou - lez: E_cou_tez mon re - frain

En tra_vail -

En tra_vail -

pp

pp

-lant é_cou_tons son re_frain é_cou_tons son re_frain

-lant é_cou_tons son re_frain é_cou_tons son re_frain

Ronde All^{to} non troppo vivo. M^o. 10

ff

(Part^o) La chanson du tonnelier de Bamberg.

8-

8-

8-

8-

tr

TOBIAS. 1^{er} COUPLET. *con brio.*

Ha - bile ou - vri - er Bra - ve ton - ne -

pp *ff* *pp*

Detailed description: This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Ha - bile ou - vri - er Bra - ve ton - ne -'. The piano accompaniment starts with a piano (*pp*) dynamic, moves to fortissimo (*ff*) in the second measure, and returns to piano (*pp*) in the third measure. The piano part consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

- lier Ta - pe frap - pe Ta - pe frap - pe ha - bile ou - vri -

ff *pp*

Detailed description: This system contains the second line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '- lier Ta - pe frap - pe Ta - pe frap - pe ha - bile ou - vri -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics are marked as fortissimo (*ff*) and piano (*pp*). The piano part features chords in the right hand and a bass line in the left hand.

- ce Bra - ve ton - ne - lier Ta - pe frap - pe tais ton mé -

Detailed description: This system contains the third line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '- ce Bra - ve ton - ne - lier Ta - pe frap - pe tais ton mé -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics are not explicitly marked in this system but follow the previous system's dynamics.

- tier Com - me dit l'an - cien - ne chan - son U - ne

pp

Detailed description: This system contains the fourth and final line of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics '- tier Com - me dit l'an - cien - ne chan - son U - ne'. The piano accompaniment concludes with the same rhythmic pattern. Dynamics are marked as piano (*pp*). The piano part features chords in the right hand and a bass line in the left hand.

tou - ne c'est un dou - jou Il pour que le vin soit

bon Le fai - re vieil - lir en pri - son Al - lors

mf

rall.
 ton - ne - lier Que le pri - son - nier Ja - mais ne sé - chap - pe Allons

mf

ton - ne - lier Que le pri - son - nier Ja - mais ne sé - chap - pe

Tempo.

dim. *Cresc.* *pp*

CHŒUR.

pp oh! (cri) f (cri) f

oh!

ff

con brio.

Ser - re le cer - ceau Fais un beau tou -

ff Clip *pp*

Clip clap ho!

ff *pp*

-neat Es - pe frap - pe ta - pe frap - pe Ser - re le cer -

ff *pp*

Clip clap clip clap *ff*

ho! clip

pp *ff* *pp*

ceau Fait un beau ton - neau Ta -

pp *pp*

Clap ho no!

frap - pe fait un beau ton - neau

Clap clip ta - pe

mf *ff* *ff*

ta - pe

frap - pe ta - pe frap - pe

frap - pe ta - pe frap - pe

ta - pe frappe ta - pe frappe

ta - pe frappe ta - pe frappe

8

f: Clip clap clip clap ho! ho! ho!

ff: ta - pe frappe ta - pe

8

ff rall. Fais un beau ton - - neau

ff rall. ho! Fais un beau ton - - neau

ff rall. ho! Fais un beau ton - - neau

8

TOBIAS 2.^e Coup.

For this system, the vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Pour cet-te li-queur Qui sou-tient le". The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. Dynamic markings include *pp* and *ff*. A fermata is placed over the final chord of the system.

Pour cet-te li-queur Qui sou-tient le

The vocal line continues with "cour ta-pe frap-pe ta-pe frap-pe Pour cet-te li-". The piano accompaniment continues with similar textures. Dynamic markings include *ff* and *pp*. A fermata is placed over the final chord of the system.

cour ta-pe frap-pe ta-pe frap-pe Pour cet-te li-

The vocal line continues with "-queur Qui sou-tient le cour ta-pe frap-pe sois plein d'ar-". The piano accompaniment continues with similar textures. Dynamic markings include *ff* and *pp*. A fermata is placed over the final chord of the system.

-queur Qui sou-tient le cour ta-pe frap-pe sois plein d'ar-

The vocal line concludes with "deur! Pour le no-ble jus du rai-sin Tu ne". The piano accompaniment continues with similar textures. Dynamic markings include *f* and *pp*. A fermata is placed over the final chord of the system.

deur! Pour le no-ble jus du rai-sin Tu ne

tra_vail_lez pas en vain Car a - près le tra_vail sou -

- dain Il ver - se la force en ton sein Oui le

mf

rall:
pri_sonnier Donne à son geò_lier Pé_til - laut sa - lai - re Oui le

suivez. *mf*

Tempo.
pri_son_uter Donne à son geò_lier Pé_til - laut sa - lai -

Tempo.

dim. *pp* *Cresc.*

Musical score for the first system. It includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are marked with *pp* and *oh!*. The piano accompaniment features a *ff* dynamic.

Musical score for the second system. It includes lyrics and performance instructions. The lyrics are: "Ser - re le cer - ceau Fais un beau - teu -". The piano accompaniment includes the instruction *con briu.* and dynamic markings *ff* and *pp*.

Musical score for the third system. It includes lyrics and performance instructions. The lyrics are: "- neau Ta - pe frap - pe ta - pe frap - pe Ser - re le cer -". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *ff*.

ceau Fais du bon ton ceau Ta - pe
1^{re} pp
 clip
pp
 Clap ho! ho!

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'ceau Fais du bon ton ceau Ta - pe' and a piano line with '1^{re} pp' and 'clip'. The second system has a vocal line with 'Clap ho! ho!' and a piano accompaniment with 'pp'.

frap - pe Fais du bon ton - ceau
ff
 Clap clip ta - pe
ff e
 ta - pe
mf ff ff

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with lyrics 'frap - pe Fais du bon ton - ceau' and a piano line with 'ff'. The fourth system has a vocal line with 'Clap clip ta - pe' and a piano line with 'ff e' and 'ta - pe'.

frap - pe ta - pe frap - pe
 frap - pe ta - pe frap - pe
8- 8-

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line with lyrics 'frap - pe ta - pe frap - pe' and a piano line. The sixth system has a vocal line with 'frap - pe ta - pe frap - pe' and a piano line with '8-' markings.

ta - pe frappe ta - ne frap - pe

ta - pe frap - pe ta - pe frap - pe

8

f *f* *f* *f*

Clap clap clap clap ho! ho! ho!

ta - pe frap - pe ta - pe

8

ff

ff *rall.*
Fais un beau ton - neau

ff *rall.*
ho! Fais un beau ton - neau

rall.
ho! Fais un beau ton - neau

8

ff *rall.* *tr*

Mod^o M^o ♩ = 100

Musical score for the first system. The vocal line is in treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The tempo is marked 'Mod^o M^o ♩ = 100'. The lyrics 'Main - te -' are written below the vocal line.

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics '- nant c'est fort bien A vo - tre tou - ne il ne man - que plus'. The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *p*.

Musical score for the third system. The vocal line includes the lyrics 'rien Pa - rez - Non non il ne man - que plus rien'. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *mf*.

Musical score for the fourth system. The vocal line includes the lyrics 'la - comen - ne ma - tres - se De guir - lan - des et de bou -'. The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *mf*.

-quets

p Pa - rois - la comme u - n ma -

p Pa - rois - la comme u - n e m

presser.

Puis au pa -

-tres - se De guir - lan - des et de bon - quets

-tres - se De guir - lan - des et de bon - quets

presser.

-lais de son al - tes - se Courez la por - ter sans dé - lais

p Puis au pa -

p Puis au pa -

lais de son al - tes se Courons la por - ter sans dé - lais

lais de son al - tes se Courons la por - ter sans dé - lais

f *f* *mf* All^o vivace.

dim. *ff*

Al - lons com - pa -

Al - lons com - pa -

p

gnons que l'on s'em - pres - se au - jour -

gnons que l'on s'em - pres - se au - jour -

p

- d' lui re - dou - blons d' ar - deur Nous tra - vail - lons pour

- d' lui re - dou - blons d' ar - deur Nous tra - vail - lons pour

Cresc.

son al - tes - se Nous tra - vail - lons pour Mon - sei -

Cresc.

son al - tes - se Nous tra - vail - lons pour Mon - sei -

Cresc.

f

- gneur Nous tra - vail - lons pour Son Al - tes -

f

- gneur Nous tra - vail - lons pour Son Al - tes -

se Ah! quel hon - neur!

se Ah! quel hon - neur!

ff

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics "se Ah! quel hon - neur!" and a piano accompaniment in bass clef. The second system is identical. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, marked with a forte dynamic (*ff*).

Nous tra_vail_lons pour Son Al_

Nous tra_vail_lons pour Son Al_

pp

f

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics "Nous tra_vail_lons pour Son Al_" and a piano accompaniment in bass clef. The second system is identical. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, marked with a piano dynamic (*pp*) and a forte dynamic (*f*).

_tes - se Nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur

_tes - se Nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics "_tes - se Nous tra_vail_lons pour Mon - sei - gneur" and a piano accompaniment in bass clef. The second system is identical. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, marked with a forte dynamic (*f*).

Nous tra_vail_lous pour Son Al_tes_se Nous tra_vail_

Nous tra_vail_lous pour Son Al_tes_se Nous tra_vail_

pp *f* *f*

_lous pour Mon_sei_gneur Ah! quel hon_neur!

_lous pour Mon_sei_gneur Ah! quel hon_neur!

ff *ff* *Cresc.* *ff*

nous tra_vail_lous pour

ah! quel hon_neur nous tra_vail_lous pour

ah! quel hon_neur nous tra_vail_lous pour

dim. *dim.* *dim.* *pp*

ff

Mon - sei - gneur: Ah! quel hon - neur! Ah!

Mon - sei - gneur; Ah! quel hon - neur! Ah!

ff

crac.

Nous tra - vail - lous

quel hon - neur Nous tra - vail - lous pour Mon - sei -

quel hon - neur Nous tra - vail - lous pour Mon - sei -

dim.

dim.

dim.

p

ff

- gneur ah! quel hon - - neur

- gneur ah! quel hon - - neur

ff

ah! quel hon - neur ah! quel hon -

dim: *smorz:* *poco*

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics "ah! quel hon - neur ah! quel hon -". The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings *dim:*, *smorz:*, and *poco*.

-neur ah! quel hon - neur

-neur ah! quel hon - neur

à *poco* *pressoz* *p*

This system contains the next two staves. The vocal line continues with "-neur ah! quel hon - neur" and "-neur ah! quel hon - neur". The piano accompaniment includes dynamic markings *à*, *poco*, *pressoz*, and *p*.

sempre stacc: pp et press

This system shows a piano accompaniment with the instruction *sempre stacc: pp et press* written above the staff.

ppp

This system shows a piano accompaniment with the dynamic marking *ppp* at the beginning.

ff

This system shows a piano accompaniment with the dynamic marking *ff* at the end.

COUPLÉTS DU DE PROFUNDIS.

All. Op. 2186. M. F. 3/4. - 26.

PIANO

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a simple accompaniment. The second system continues the melody and accompaniment, with dynamic markings of *pp* and *f*.

REINH.

The vocal entry begins with a bass clef line for the voice and a piano accompaniment. The lyrics are: "L'ancien Rein-hold - constant Hen-". The piano accompaniment has a steady eighth-note pattern.

The vocal line continues with the lyrics: "ret-tes A tous les mi-nois de fil - let-tes Il est le - fant je vous le". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern.

The vocal line concludes with the lyrics: "dis Il est le - fant je vous le dis DE - PRO - FUN -". The piano accompaniment features a *rall:* section and ends with a *un poco* marking. Dynamic markings include *f*, *pp*, and *f*.

Allegro.

DE PRO - FUN - DIS.

TOBIAS.

DE PRO - FUN - DIS

- DIS DE PRO - FUN

p *f* *sf* Tempo.

Mais le Reinhold pleinde mo - ra -

mf *f*

-le Qui bla-me par - tout le scan-da -

mf *f*

le Le vrai sa - vo - le - bon en fait Il est vi - vant Il est pré -

f

HER:

Il est vi_vant? Il est pré_sent?

TOB:

Il est vi_vant? Il est pré_sent?

sent Le mauvais su_jet le mé_

rall:

pp sf col. unta. p sf

vivement. pp lento.

Il est mort? Il est mort.

vivement. pp lento.

Il est mort? Il est mort.

pp lento. gâment.

chant le méchant Il est mort Il est mort — Et

pp sf ff suitez.

Mét: ♩ = 80

Le seul vi_vant et le seul vi_vant C'est le sa_ge le bon en_

pp All. viv.

Et le seul vi_vant

Et le seul vi_vant

-fant Honneur honneur au bon vi_vant

Où

Detailed description: This system contains the first two systems of music. It features a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Et le seul vi_vant'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 7/8.

le seul vi_vant C'est le sa_ge le bon en_fant Honneur honneur au bon vi_vant

Detailed description: This system contains the third system of music. The vocal line continues with the lyrics 'le seul vi_vant C'est le sa_ge le bon en_fant Honneur honneur au bon vi_vant'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The key signature and time signature remain the same.

Hon_neur hon_neur, hon_neur

Hon_neur, hon_neur, hon_neur

-vant! Hon_neur, hon_neur, hon_neur

Detailed description: This system contains the fourth and fifth systems of music. The vocal line features a triplet of 'Hon_neur' notes. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *ff*. The key signature and time signature remain the same.

Tempo I.
 bon - neur!
 Tempo I.
 bon - neur!
 Tempo I.
 bon - neur!
 Tempo I.
 bon - neur!

REINH:
 2^e COUP:
 L'ancien Reinhold faisant des
 dettes Et s'arrê - tant dans les bu - vettes Il est dé - tant je vous le

-DIS Il est de - vant Je vous le dis DE PRO - FUN -

BAR: Tempo.
 DE PRO - FUN - DIS. Tempo.
TOB: Tempo.
 DE PRO - FUN - DIS. Tempo.
 -DIS DE PRO - FUN - DIS. Tempo. 3-

Mais le Rein - hold dont l'ar - gent sou -

-ne Et qui ne doit rien à per - son - ne Ce - lui qui

Il est vi-
 vant.
 Il est
 pa-ye argent oup tant Il est vi- vant Il est pré- sent

rall:
 -vant? Il est pré- sent?
 -vant? Il est pré- sent?
rall:
 Le mau- vais su- jet, le mé- chant, le mé-

f vivement: *pp* lento.
 Il est mort? il est mort.
f vivement: *pp* lento.
 Il est mort? il est mort.
 -chant, Il est mort. il est mort. Et
 saurez.

Allegro

le seul vi - vant Et le seul vi - vant ce - lui qui paye ar - gent comp -

pp Allegro.

BERT.

pp Et le seul vi -

TOB.

pp Et le seul vi -

- tant Il est vi - vant Il est pré - sent

- vant

- vant

Oui le seul vi - vant Ce - lui qui paye ar - gent comp - tant Il est vi -

Hon - neur, Hon -
 Hon - neur, hon -
 - vant, Il est pré - sent. Hon - neur, hon - neur -

ff *Tempo 1^o*
 - neur, hon - neur, hon - neur!
 - neur, hon - neur, hon - neur!
 Au ri - che, au bon *ff* vi - vant!

ff *Tempo 1^o*
pp *f* *pp* *f* *ff* *fp*

pp *f* *pp* *f* *ff*

ROMANCE.

Mét: ♩ - 80.

Audante cantabile.

PIANO.

MARG: *très doux.*

Je suis sou - mise et pré - ve -

- nan - te Lais - sez - moi vivre au - près de vous, Je

ne de - man - de hum - ble ser - van - te qu'un re - gard

pressez.

bi-en-veil-lant — et doux Je vous dé-vo-u-erai

pressez un peu.

vi - e Fi - dé - li - té - voi - là ma

lois: Par le cœur vous se-rez ser-vi — — — — — ah!

pp
sf *pressez. sf* *f* *sforz.*

Tempo 1^o

f *pressez.*

pre-nez-moi — oh! gar-dez-moi. — Je vous en prie, Oh!

pp Tempo 1^o *f* *pressez.*

gardez-moi ob-gardez-moi je vous en prie - e - oh! gar - dez moi je vous en prie

rall. *Tempo.*

pp *suivez.* *f*

oh!gardez-moi oh!gardez-moi je vous en prie oh!gardez-moi

a piacere. *Tempo!*

Tempo!

p *f* *f* *p* *f* *f* *f*

2^e COUPLET.

Moi de bien

p *p* *pp*

peu je me con - ten - te de ne suis pas un

lourd far - deau Vous dou - ne - rez à la - ser -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, with lyrics 'lourd far - deau Vous dou - ne - rez à la - ser -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a simple bass line in the left hand.

pressoz.

- van - te les mi - tes qu'on jette à - foi - seau de

pressoz un peu.

The second system continues the vocal line with lyrics '- van - te les mi - tes qu'on jette à - foi - seau de'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking 'pressoz un peu.' is placed above the piano part. The system concludes with a fermata over the final note of the vocal line.

veux vous dé - vou - er ma vi - e Fi - dé - li -

Cresc.

The third system features the vocal line with lyrics 'veux vous dé - vou - er ma vi - e Fi - dé - li -'. The piano accompaniment includes a dynamic marking '*Cresc.*' (Crescendo) in the left hand. The music is characterized by flowing sixteenth-note passages in both hands.

- té. - voi - là - ma foi. Par le cœur vous se - rez ser -

The fourth system continues the vocal line with lyrics '- té. - voi - là - ma foi. Par le cœur vous se - rez ser -'. The piano accompaniment maintains the flowing sixteenth-note texture. The system ends with a fermata over the final note of the vocal line.

Tempo I.

vi - - - e - oh prenez - moi, — Oh! gardez - moi.

pp

pressiez.

f *f* *suivez.* *pp* 1^o Tempo.

— je vous en prie, oh gardez-moi oh gardez-moi je vous en prie oh!

f *pressiez.* *rall.*

f *pressiez.* *pp* *suivez.*

gardez-moi je vous en prie — oh gardez-moi — oh gardez-moi je vous en prie oh gardez-

Tempo. *a piacere.*

Tempo.

- moi

Tempo.

p *sf* *sf* *sf* *p* *p*

MELODIE. ME.

Moderato. M^t: 3/4-65.

(BERTA) Reinhold Lippmann, v. fiancé.

PIANO.

Musical notation for the first system, featuring piano accompaniment for the first two measures with dynamics *pp* and *p*.

Musical notation for the second system with vocal lines and piano accompaniment.

f: (MARG) Votre fiancé! (BERTA) Oui, c'est bien là sa signature

Musical notation for the third system with vocal lines and piano accompaniment.

(MARG) Votre fiancé!... oh, mon Dieu, qu'ai-je fait là!

a Tempo, con espresse.

Musical notation for the fourth system with vocal lines and piano accompaniment.

Mam'zelle... je vous demande....

Musical notation for the fifth system, primarily piano accompaniment.

Musical notation for the sixth system, primarily piano accompaniment.

cresc.

mf *dimin.*

p Qu'avant vous il a aimé la pauvre Marguerite Müller.

Pressez. (Met: ♩=104)

pp *pp*

cresc.

Enfin j'ai retrouvé votre enfant, j'ai retrouvé ma sœur!

cresc. *cresc.*

Enchaînez le N° 9.

N.º 9.
DUO.

Allegro. (Met. $\text{♩} = 88$)

MARGUERITE.

Ma sœur, ma sœur, ma sœur!

PIANO.

ff *ff* *ff* *sec.*

All.^o agitato. (Met. $\text{♩} = 116$)

Ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re

mp

ce mot enchan-teur ce mot enchan-teur: «ma

RETA.

ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re

sœur, ma sœur!!

ce n'o_ enchan_teur, ce mot en_chan_teur!

mf

je

puis ô bon_heur! pres_ ser sur mon cœur ma

p *sf*

puis, ô bon_heur, pres_ ser sur mon cœur ma

scœur! ah!

rall. *rall.*

cresc. *sf* suivez.

Tempo.

sœur

ah! dans mon dé-li-re l'ai-se-moi re-di-re

Tempo.

pp

ce mot enchan-teur ce mot en chan-teur: ma

BERTA.

Ah! dans mon dé-li-re l'ai-se-moi re-di-re

sœur. ma sœur!

p cresc.

rall.

ce mot enchan-teur, oui ce mot enchan-teur: ma sœur ah! ma

laisse-moi re-di-re ce mot enchan-teur: ma sœur ah! ma

f suivez. dimin. mf

Musical score for the first system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "sœur" and "je". The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two flats. It features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics "vais sur la vi - e veiller en a - mi - e de -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *p*.

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics "- puis si longtemps ma sœur je t'at - tends". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *p*.

MARGUERITE.

Musical score for the fourth system, labeled "MARGUERITE.". The vocal line begins with the lyrics "On craint moins la pei - ne que le sort a - mi - ne lorsque l'a - mi -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *cresc.*

BLET.

tic en prend la mei - tié Oui Dieu nous ras - sem -

- ble bra - vons la dou - leur

MAGUILLIÈRE.

Le malheur en - sem - - - ble ma

plus de ri - gueur je puis, ô bon -

BETIA.

je puis ô bon -

- heur! pres - ser sur mon cœur ma sœur

Tempo.

leur pres - ser sur mon cœur ma sœur

ah! rall. ah! dans mon

Tempo.

cresc. sf suivez. pp

— dé - li - re laisse - moi — re - di - re ce mot enchan -

FFFTA.

ah! dans mon

- leur, ce mot enchan - teur: ma sœur cresc. p

— dé - li - re laisse - moi — re - di - re ce mot enchan -

rall. ma sœur laisse - moi re -

rall. f suivez.

-teu, ou ce mot enchanter: ma sœur ah! ma sœur
 -di-re ce mot enchanter: ma sœur ah! ma sœur

Tempo.

mf *ff*

8

BETA, a piacere.

E_coute - moi é_coute - moi e_coute

pp

And^{te} cantabile. (Met: ♩=112)

moi ce lui que ton cœur ai -

And^{te} cantabile

mf *pp*

MARGUERITE.

-me doit te don - ner te donner sa foi Non ce bon - heur suprè -

- me il n'est pas fait il n'est pas fait pour moi toi seule seras ma fa -

- mille te chérir voilà mon seul vœu rêve d'amour rêves de jeune

fil - le au - jour - d'hui je vous dis a - dieu il faut vous dire a -

BERTA.

Tempo 1^o (très doux.)

Ce - lui que ton cœur ai - me doit te don -

- dieu, il faut vous dire a - dieu

suivez.

pp

- ner te donner sa foi il doit, il
 non ce bonheur suprême il n'est pas

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "- ner te donner sa foi il doit, il". The middle staff is another vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "non ce bonheur suprême il n'est pas". The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The piano part features arpeggiated chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

doit te donner sa foi, ce lui que ton cœur ai -
 fait il n'est pas fait pour moi non ce bonheur su -

rall. Tempo.
rall. Tempo.
 Tempo.
 suivez.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "doit te donner sa foi, ce lui que ton cœur ai -". The middle staff is another vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "fait il n'est pas fait pour moi non ce bonheur su -". The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. The piano part continues with arpeggiated chords. Dynamic markings include *rall.* (rallentando) and *Tempo.* (return to tempo).

- me doit te donner sa foi
 - pré - me il n'est pas fait pour

rall. Tempo.
rall. Tempo.
 Tempo.
 pp suivez
 sf f

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "- me doit te donner sa foi". The middle staff is another vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics: "- pré - me il n'est pas fait pour". The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. The piano part continues with arpeggiated chords. Dynamic markings include *rall.* (rallentando), *Tempo.* (return to tempo), *pp* (pianissimo), and *sf* (sforzando).

rall. a piacere.

oui sa foi ah! ah! ah! ah!

rall. a piacere.

moi non pour moi, ah! ah! ah! ah!

pp suivez.

ah! il doit te don - ner ah! sa

ah! il n'est pas fait pour moi, ah! pour

mf suivez.

Allegro. (Met: ♩=156)

foi non crois-moi ban-nis les a - lar - mes

moi

mf **Allegro.**

ah! pour-rai - je voir ta dou - leur cha - cu - ne

de tes lar - mes vien - drai - t brû - ler mon cœur

The first system consists of a vocal line in G major with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are "de tes lar - mes vien - drai - t brû - ler mon cœur". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *f*, *p*, *f*, and *pp*.

ah! mon an - ge con - so - la - teur

The second system continues the vocal line with the lyrics "ah! mon an - ge con - so - la - teur". The piano accompaniment includes the lyrics "cen - do" and "al". The dynamics include *f* and *pp*.

FERIA. (Mot: $\text{♩} = 104$) Un poco meno. *pp*

MAIGRETTHE. Ten

Mon

The third system introduces two vocal parts: FERIA and MAIGRETTHE. The tempo is marked "Un poco meno." with a metronome marking of 104. The piano accompaniment features a complex rhythmic texture with dynamics of *f*, *rall.*, and *ff pp*.

âme à l'es - pé - rance près de moi re - naît aujourdhui je

âme à l'es - pé - rance près de toi re - naît aujourdhui sois

The fourth system features two vocal lines with lyrics: "âme à l'es - pé - rance près de moi re - naît aujourdhui je" and "âme à l'es - pé - rance près de toi re - naît aujourdhui sois". The piano accompaniment consists of a steady eighth-note accompaniment.

suis ta pro - vi - dence ton bonheur, ton bonheur, ton ap - pui, je
 donc ma pro - vi - dence mon - bonheur, mon bonheur, mon ap - pui

suis ta pro - vi - dence ton bonheur, ton bonheur ton ap - pui
 sois
 suivez.
 Tempo.

donc ma pro - vi - den - ce, mon bon - heur, mon bonheur, mon ap -
 pp
 rall.

BERTA.
 ah! pru - den - ce et mys - te - re, va - lés - se - moi - ta - re pu -
 - pui
 mon âme, mon âme - à
 Tempo.
 pp

_dence et mys - tè - re pru - dence et mys - tè - re tu se - ras à
 l'es - pé - ran - - ce près de toi près de toi oui re -

lui va laisse - moi faire pru - dence et mys - tè - re pru -
 - nail au - jour d'hui sois donc ma

esce.

_dence et mys - tè - re tu seras à lui ah!
 pro - vi - den - - ce ah!

esce. ***ff.***

Musical score for the first system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "ton àme à l'es-pé-rance près". The second vocal staff has lyrics: "mon àme à l'es-pé-rance près". The piano accompaniment includes the instruction "suivez." and "Tempo, pp".

Musical score for the first system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "ton àme à l'es-pé-rance près". The second vocal staff has lyrics: "mon àme à l'es-pé-rance près". The piano accompaniment includes the instruction "suivez." and "Tempo, pp".

Musical score for the second system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "de moi re - naît aujourd'hui je suis la pro - vi - dence ton". The second vocal staff has lyrics: "de toi re - naît aujourd'hui, sois donc ma pro - vi - dence mon".

Musical score for the second system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "de moi re - naît aujourd'hui je suis la pro - vi - dence ton". The second vocal staff has lyrics: "de toi re - naît aujourd'hui, sois donc ma pro - vi - dence mon".

Musical score for the third system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "bonheur ton ap - pui ton ap - pui va lai - se - moi fai - re pru -". The second vocal staff has lyrics: "bonheur mon ap - pui mon ap pui mon". The piano accompaniment includes the instruction "pressez." and "pp".

Musical score for the third system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The first vocal staff has lyrics: "bonheur ton ap - pui ton ap - pui va lai - se - moi fai - re pru -". The second vocal staff has lyrics: "bonheur mon ap - pui mon ap pui mon". The piano accompaniment includes the instruction "pressez." and "pp".

- dence et mys - tè - re lais - se - moi fai - re tu
 â - me à l'es - pé - ran - ce re -

se - ras à lui oui tu se - ras à lui
 - nait aujour - d'hui mon âme re - nait à l'es - pé -

cres - cen - do.

tu se - ras à lui ah! je suis ta pro - vi -
 - ran - ce ah! sois donc ma pro - vi -

ff

plus vite

First system of musical notation. It consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment with Treble and Bass clefs. The lyrics are:
Soprano: -den - - - ce ton ap_pui ton bon -
Alto: -den - - - ce mon ap_pui mon bon -
The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking and a *plus vite* instruction.

Second system of musical notation. It consists of two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are:
Soprano: -heur ton ap - pui oui ton bon_heur
Alto: -heur mon ap - pui oui mon bon_heur
The piano accompaniment continues with complex chordal textures.

Third system of musical notation. It consists of two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are:
Soprano: ton ap_pui
Alto: mon ap_pui
The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking and includes a *be* marking.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It consists of Treble and Bass clefs. The piano accompaniment continues with complex chordal textures.

FINAL DU 2^e ACTE.

(REPLIQUÉ) Je l'accomplirai avec joie, et bonheur...
Il est donc vrai...

All^o ombro. M^o. $\bullet = 128$.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right-hand staff features a series of sixteenth-note chords that ascend in pitch across the system. The left-hand staff is mostly silent, with a few notes appearing in the final measure. Dynamic markings include *ff* in the first two measures and *pp* in the third and fourth measures.

The second system continues the sixteenth-note chordal pattern in the right hand. The left hand has a few notes in the first two measures. A *Cresc.* marking is present in the fourth measure of the right hand.

The third system shows the right hand continuing with sixteenth-note chords. The left hand has a more active line with eighth notes. A *poco* marking is placed between the second and third measures.

The fourth system features a *ff* dynamic marking in the second measure of the right hand. The right hand continues with sixteenth-note chords, while the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece. The right hand has a *pp* marking in the third measure. The right hand's sixteenth-note chords are accompanied by a left hand with chords and a few moving lines.

TÉNOIS. *ff*

CHŒUR Notre œuvre a fait mer - veilles Mon -
 D'OUVRIERS. *ff*

BASSES. *ff*

Notre œuvre a fait mer - veilles Mon -

ff

- seigneur est con - tent Il a pay -

ff

ff

- seigneur est con - tent Il a pay -

8

- é nos veil - les En bon argent comp - tant

- é nos veil - les En bon argent comp - tant

8

ff

Voi - là no - tre pour boi - re nous vou - lez

ff

Voi - là no - tre pour boi - re nous vou - lez

8

à l'instant, vous pouvez nous en croi - re le dé - pen - ser - gai - ment

à l'instant, vous pouvez nous en croi - re le dé - pen - ser - gai - ment

8

pp

voi - là no - tre pour boi - re nous vou -

pp

voi - là no - tre pour boi - re nous vou -

pp

ff
 _ tous le dé pen_sergainent, notre oeuvre a fait mer_veil_les

ff
 _ tous le dé pen_sergainent, notre oeuvre a fait mer_veil_les

ff

3-

ff
 Mon_seigneur est con_tent il a pay_

ff
 Mon_seigneur est con_tent il a pay_

8-

p
 _é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant_monseigneur

p
 _é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant_monseigneur

8-

Cresc: *ff*

a pay_é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant En

Cresc: *ff*

a pay_é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant En

REINI:

bon ar_gent comp_tant Gardez pour

bon ar_gent comp_tant

ff *pp*

vos fa_mil_les cet ar_gent cet ar_gent

_gent pré_cie_ux Vos femmes et vos fil_les

S'en trou - ve - rent ——— S'en trou - ve - rent bien mieux

The first system consists of a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line has a long note on 'rent' followed by a rest, then continues with 'S'en trou - ve - rent bien mieux'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

moi je pré - tends, mes bra - ves. ——— vous désal - té - rer

The second system continues the vocal line with 'moi je pré - tends, mes bra - ves.' followed by a rest and 'vous désal - té - rer'. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *pp*.

tous J'ai du vin dans mes ca - ves

The third system shows the vocal line with 'tous' followed by a rest and 'J'ai du vin dans mes ca - ves'. The piano accompaniment features a prominent *pp* marking and a more active bass line.

En - fants il est à vous

The fourth system concludes with the vocal line 'En - fants il est à vous'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

p Le bon vin de ses caves *p* En-

Le bon vin de ses caves En-

The first system of the score features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano and alto register. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

Cresc: -faits il est à nous, il est à nous, il est à

Cresc: -faits il est à nous, il est à nous, il est à

pp *Cresc:*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are marked with *Cresc:* (Crescendo). The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking and another *Cresc:* marking. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

REIN. Je de-scends au cel-

nous. il est à nous! —

nous. il est à nous! —

f *Cresc:* *ff*

The third system begins with the word *REIN.* (Reinhold). The vocal lines are marked with *f* (forte). The piano accompaniment includes a *f* marking, a *Cresc:* marking, and a *ff* (fortissimo) marking. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

2 2

lic

ff Notre oeuvre a fait mer -

ff Notre oeuvre a fait mer -

pp *ff* 8-

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system shows a vocal line starting with a fermata on the word 'lic'. The second system shows the vocal line with the lyrics 'Notre oeuvre a fait mer -' and a forte (*ff*) dynamic marking. The piano accompaniment begins in the third system with a piano (*pp*) dynamic, followed by a forte (*ff*) section. An 8-measure rest is indicated in the piano part.

veil_les Mon_igneur est con_tent

veil_les Mon_igneur est con_tent

8-

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal line continues with the lyrics 'veil_les Mon_igneur est con_tent'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and eighth notes. An 8-measure rest is indicated in the piano part.

ff il a pay - é nos veil_les en

ff il a pay - é nos veil_les en

8- 1 8-

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal line continues with the lyrics 'il a pay - é nos veil_les en'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. An 8-measure rest is indicated in the piano part, with a first ending bracket over the final two measures.

p *Cresc:*
 bon argent comp.tant, mon seigneur à payé nos veilles en bon argent comp.
p *Cresc:*
 bon argent comp.tant, mon seigneur à payé nos veilles en bon argent comp.

8-

ff
 tant en bon ar-gent comp.tant
ff
 tant en bon argent comptant

8-

ff *f* *pp*

TOBIAS.

à Ber-ta Margue-
f *pp*

ri-te à la joie ou-vrez vo-tre coeur
f *pp* *f* *pp* *f*

TOB:

A sa si - gna - ture au plus - vi - te Rein -

BERTA.

Il se pour - rait ?

TOBIAS.

MARG:

- hold vent faire hon - neur

Il se pour - rait ?

MARG: All^o grazioso. Met: ♩ = 72.

TOBIAS. pp

- All^o grazioso.

il l'a

BER:

pp

il l'a dit et ju - ré

MARG:

pp

il l'a dit et ju - ré

TOB:

dit et ju - ré

Ce bil - let est sa

pp

Ce bil_let est sa_ _éré

pp

Ce bil_let est sa_ _éré

pp

_éré Ban_nis_ _sez tout soup_

pp

Ban_nis_sous tout soup_ _con

pp

Ban_nis_sous tout soup_ _con

pp

C'est un

pp

C'est un

con C'est un bra _ve garçon

bra_ _ve gar_ _con

bra_ _ve gar_ _con

Cresc.

Le voi_là _ _ main_ _te _ nant qui pres_ _se le mo_

f Le voilà main_te_nant qui pres_se le mo_ment où les
f le voi_la qui pres_se le mo_ment où les
 _ment où les

The first system of the score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando). The piano part features chords and moving lines in both hands.

pp nouds les plus doux le ren_dront tou é_poux Ah!
pp nouds les plus doux le ren_dront mon é_poux Ah!
pp nouds les plus doux le ren_dront votre é_poux Ah!

Cresc:

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. It features three vocal staves and a piano accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *Cresc:* (crescendo). The piano part includes chords and melodic fragments. The vocal lines are in treble clef.

rall: *pp* Tempo. le mo_ment où les nouds les plus
rall: *pp* Tempo. le mo_ment où les nouds les plus
rall: *pp* Tempo. le mo_ment où les nouds les plus

The third system features a *rall:* (rallentando) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. It includes three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part has a more complex texture with chords and moving lines. The vocal lines are in treble clef.

doux le ren_dront ton é_poux Où les vœux les plus doux Le rendront

doux le ren_dront mon é_poux Où les vœux les plus doux Le rendront

doux le ren_dront votre é_poux Où les vœux les plus doux Le rendront

ton é_poux où les nœuds les plus doux le ren_dront ton é_poux

mon é_poux où les nœuds les plus doux le ren_dront mon é_poux

votre é_poux où les nœuds les plus doux le ren_dront votre é_poux

ff suivez. *ff*

-poux.

-poux. C'est donc bien vrai?

-poux.

pp *press.*

Dieu! que je suis heu - reu - - - se!

et c'est à toi, ma sœur si

Cresc.

gé - - né - - reu - se, que je de - vrai

lon - - bli de mon mal - heur

f Plus *f* Plus

plus de mal - heur!

dim.

rull:
de mal - heur'

rull:
de mal - heur!

rull:
plus de mal - heur!

pp.
il l'a dit et ju -

Tempo 1^o

rull:

f pp

pp.
Il l'a dit et ju - ré

pp.
Il l'a dit et ju - ré

pp.
ce bil -

pp.
ce bil -

pp.
- ré

pp.
ce bil - let est sa - cré

pp.
let est sa - cré

pp.
let est sa - cré

pp.
Bannis - sez tout soup -

pp.
Bannis - sez tout soup -

pp.
Bannis - sez tout soup -

pp
 - gon c'est un bra_ve gar_çon,
pp
 - gon c'est un bra_ve gar_çon
 c'est un bra_ve gar_çon le voi_là_

BER:
f
 le voi_là_ main_te_

TOB.
 main_te_ nant qui pres_se le mo_ ment

MARG:
f
 le_ voi_

f. *pp* *f.*
 - nant qui pres_se. le mo_ ment où les noeuds les plus doux le ren_

f. *pp* *f.*
 - là qui pres_se le mo_ ment où les noeuds les plus doux le ren_

f. *pp* *f.*
 où les noeuds les plus doux le ren

8-----8-----

pp *Cresc.* *pp* *pp* *Tempo.*

pp *Cresc.* *rall:* *pp* *Tempo.*

pp *Cresc.* *rall:* *pp* *Tempo.*

8-7-7-7

le mo-ment où les nœuds les plus doux le ren-dront ton é-

le mo-ment où les nœuds les plus doux le ren-dront mon é-

le mo-ment où les nœuds les plus doux le ren-dront votre é-

f *ff*

-poux où les nœuds les plus doux le rendront ton é-poux où les nœuds

-poux où les nœuds les plus doux le rendront mon é-poux où les nœuds

-poux où les nœuds les plus doux le rendront votre é-poux où les nœuds

les plus doux le ren_dront ton é - poux

les plus doux le ren_dront mon é - poux

les plus doux le ren_dront votre é - poux

ff *sùitez.* *ff* *p* *f*

MARGUERITE. TOB:

Mais où donc est Reinhold

cave en per - son - ne Il à - vou -

lu des cen - dre et choi - sir u - ne tonne qu'ils

vont de fon - cer à l'in - stant

CHŒUR. Nous la vi - de - rons

Nous la vi - de - rons

Ou plu - tôt, a - mis - en bu -

en chan - tant

en chan - tant

TOB:

-vant au bon-heur de vo-tre maî-tres-

BER:

TOB:

oui vous au-rez u-ne bon-ne maî-tres-se qui sur vous veille-

pp *cres.*

BER:

MARG:

-ra sans cesse vous proté-ge-ra vous proté-ge-ra et

f *f* *ff*

a piacere.

Moderato. 1^o Couplet. Mét. ♩ = 116.

vous aime-ra oui vous aime-ra et - le veut être l'espé-

suivez. *ff* *pp*

Moderato.

-rau-ce de l'ouvrier de l'ouvrier et - le se-ra la provi-

très lent.

den_ ce — de la_ te_ tier — de la_ te_ tier — A l'enfant qui n'a plus de

me_ re — el_ le_ di_ ra — el_ le_ di_ ra

rall. poco.

Viens ma chanson bientôt jus_ pé_ re — Te ber_ ce_ ra, Te ber_ ce_

suivent.

a piacere.

ra — Viens ma chan_ son — te ber_ ce_ ra ah!

pp *>* *ff*

Tempo.

el_ le_ vent è_ te l'es_ pé_

Tempo. 8

pp

- ran - ce de l'ou_yri_er de l'ou_yri_er

8

el - le se_ra la provi - den - - - - ce de l'a_te -

mf suivez. *f*

un peu plus lent.
BERTA. *sf*

MARI: *f* el - le veut è - tre l'es - pé - ran -

TOBIAS: *pp* el - le veut è - tre l'es - pé - ran -

DESSUS. *pp* el - le veut è - tre l'es - pé - ran -

TENORS. *pp* el - le veut è - tre l'es - pé - ran -

BASSES. *pp* el - le veut è - tre l'es - pé - ran -

un peu plus lent.

pp

f *rit.* *ff* *rit.*

variante *rall.* *ff* *rall.*

ce oui les_pé -
ce oui les_pé -
ce oui les_pé -
ce oui les_pé -
ce oui les_pé -
ce oui les_pé -
ce oui les_pé -

ff *rall.*

rall. **Tempo I'**

- ran - - - ce de lou_vri - er
- ce il le veut è tre les_pé_rance de lou_vri - er
- ran - - - ce de lou_vri - er
- ran - - - ce de lou_vri - er
- ran - - - ce de lou_vri - er
- ran - - - ce de lou_vri - er

ff *rit.* **Tempo I'**

8-

2^e Compl.

ab niallez pas de ses lar_ges_ses Vous é_tonner

Vous é_tonner Et le nes_time les ri_ches_ses

Que pour donner Que pour donner Aux a_mou_reux qui sous l'om

_bra_ge Vont deux à deux Vont deux à deux

rall. poco.

el - le di - ra le ma - ri - a - ge ce - la vaut mieux ce - la vaut

suivrez.

a più vivo.

mieux le ma - ri - a - ge ce - la vaut mieux. ah!

pp *pp* *ff*

Tempo.

el - le veut è - tre l'es - pe -

Tempo. *pp*

ran - ce de l'ou - vri - er de l'ou - vri - er

a più vivo.

el - le se - ra la provi - den - ce de la -

rall. *f* *ff*

suivrez.

un peu plus lent.

VERTA. *sf*

un peu plus lent.

pp

MARG.

TOBIAS.

DESSUS.

TENORS.

BASSES.

un peu plus lent.

ad lib.

rall.

rall.

rall.

rall.

rall.

rall.

rall.

rall.

El le veut être l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce, oui, l'es-pé-ran- ce

All^o con vivo.

ran - ce de l'ou_vri - er

ce. Et le vent e_tre l'es_pé_rance de l'ou_vri - er

ran - ce de l'ou_vri - er

ran - ce de l'ou_vri - er

ran - ce de l'ou_vri - er

ran - ce de l'ou_vri - er

ff suivez. *ff*

All^o con brio.

LES OUVRIERS dans le fond.

CHOEUR. Nous voi - ci Nous voi - ci, par i -

Nous voi - ci Nous voi - ci. par i -

ff

ff

-ci par i-ci Les voi-ci les voi-

-ci par i-ci Les voi-ci les voi-

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics in French. The bottom two staves are for the piano accompaniment, featuring a complex, rhythmic pattern of chords and moving lines. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed above the first vocal staff.

-ci quel-le fête au-jour_d'hui quel-le fête au-jour-

-ci quel-le fête au-jour_d'hui quel-le fête au-jour-

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-ci quel-le fête au-jour_d'hui quel-le fête au-jour-". The piano accompaniment maintains its rhythmic intensity. The dynamic marking *ff* is not explicitly repeated but is implied by the notation.

-d'hui cou-rons bu-vons bu-vons

-d'hui cou-rons bu-vons bu-vons

retenez un peu.

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-d'hui cou-rons bu-vons bu-vons". The piano accompaniment features a prominent, driving bass line. The dynamic marking *ff* is present. The system concludes with the instruction *retenez un peu.* (hold a little).

The fourth system of the musical score consists of two staves for the piano accompaniment. It continues the complex rhythmic pattern established in the previous systems. The dynamic marking *ff* is present.

REINHOLD

Ah! de vais - jé - mi - at -

-ten - dre à tant de per - fi - di - e Ils se sont enten -

MARG.

Rein - hold, Rein -

- dus et ne me lais - sent rien

BERTA.

REIN:

hold! Voy - ez, quelle est jo - li - e! Oh!

oui la trame est bien our - di - e

pour ni en - le - ver au - jour d'hui tout mon

BER:

Que dit-il!

MAR:

Que dit-il!

TOB:

Que dit-il! Mais, Reinhold!

REIN:

bien

presez: pp *p*

REINHOLD.

mon er fait votre en - vi - e prenez le,

pp *fin* *pp*

BLIX

Recit.

moi j vais re_ cou_ men_ cer Ma_ si_ e A

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "moi j vais re_ cou_ men_ cer Ma_ si_ e A". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf* and *Recit.*

moi l'ou_ til de ton_ ne_ tier A moi la

The second system continues the vocal line with lyrics: "moi l'ou_ til de ton_ ne_ tier A moi la". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

Tempo. *MARG:* REIN:
 ves_ te d'ou_ vri_ er Mais qu'a_ vez_ vous, mon Dieu Soy_

The third system begins with a tempo change to *Tempo.* and includes the markings *MARG:* and *REIN:*. The vocal line has lyrics: "ves_ te d'ou_ vri_ er Mais qu'a_ vez_ vous, mon Dieu Soy_". The piano accompaniment features a more active right hand with eighth notes and chords in the left hand. Dynamics include *mf* and *p*.

ez donc en_ ri_ chi_ e, I_ ci tout est à

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "ez donc en_ ri_ chi_ e, I_ ci tout est à". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. Dynamics include *p* and *mf*.

Recit.
 vous Ne vous re_ voir ja_ mais voi_ la mon voeu, a_

The fifth system begins with *Recit.* and continues the vocal line with lyrics: "vous Ne vous re_ voir ja_ mais voi_ la mon voeu, a_". The piano accompaniment features a sparse texture with chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*, *pp*, *subz.*, and *ff*.

BER:

All. non troppo, Met: 4/4

ff

Ciel! —

MARG:

ff

Ciel! —

TOB:

ff

Ciel! —

REIN:

-dieu. je pars et le vous — *All. non troppo.*

LE CHŒUR: vivent maître Reinhold et sa fiancée

DESSUS.

Tous en leur hon - neur bu - vous de grand cœur ta - pe

TENORS.

Tous en leur hon - neur bu - vous de grand cœur ta - pe

BASSES.

Tous en leur hon - neur bu - vous de grand cœur ta - pe

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

cœur ta-pe frap-pe trin-quons de tout cœur oui

cœur ta-pe frap-pe trin-quons de tout cœur oui

cœur ta-pe frap-pe ta-pe frappe ta-pe frappe.

tutta forza

de grand cœur

de grand cœur

ta-pe frap-pe trin-quons de tout cœur

This musical score consists of eight systems of music. The first two systems are vocal lines in treble clef, each with a whole rest in every measure. The third system is a grand staff (piano accompaniment) with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. It contains four measures of music with various chords and melodic lines. The fourth system is another grand staff with four measures of music. The fifth system is a grand staff with three measures of music. The sixth system is a grand staff with three measures of music. The seventh system is a grand staff with four measures of music. The eighth system is a grand staff with four measures of music, ending with a double bar line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo marking 'Allegretto' is visible in the third system.

ACTE 5^{ME}

ENTR' ACTE.

Mou. 116.

Mas-toso.

PIANO.

ff

dim: e rall:

pp

même Mou!

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes the instruction *Cresc. presscz.* in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes the instruction *rit.* in the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes the instruction *Tempo.* above the treble staff, *pp* in the bass staff, and *dim:* in the treble staff.

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes the instruction *sforz.* in the bass staff and *ppp* in the treble staff.

N^o 41.

COUPLETS.

M^o: ♩ = 104.

All^o con brio.

JACOBUS.

1^{er} COUPLET.

Al_lez mon jeun_e com_

2^e COUPLET.

Frappez que je vous in_

f All^o con brio.

PIANO.

-pè - - - - re et ne vous re_te_nez
-ten - - - - te un jo_li pe_tit pro_

pas et ne vous re_te_nez pas
_cès un jo_li pe_tit pro_cès

des coups fe-raient un af-fai -

ah vous pai-vez je m'en van -

f *p* *p*

-re tout me rap-porte i-ci - bas tout me rap-porte i-ci -

-te frais dom-ma-ges in-té-rets frais dom-ma-ges in-té-

bas allez donc allez donc allez donc allez donc j'aime un

-rets allez donc allez donc allez donc allez donc j'aime un

f *pp* *pp* *f* *pp*

bon petit scandale avec moi rien n'est perdu

le scandale pour gagner plus d'un écu

This system contains the first two systems of music. The top two staves are vocal lines in G major, 3/4 time, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

avec moi rien n'est perdu allez

Pour gagner plus d'un écu allez

rall:

pp

This system continues the vocal and piano parts. It includes a 'rall:' (rallentando) marking above the second vocal line. The piano accompaniment features a 'pp' (pianissimo) dynamic marking in the final measure.

dopo 10

p

pp

Tutti 1°

This system contains the final system of music on the page. It includes a 'dopo 10' (after 10 measures) marking above the first vocal line. The piano accompaniment features a 'Tutti 1°' marking and a 'pp' dynamic marking.

lous bat - tez bat - tez la mo - ra - le bat - tez

bat - tez la mo - ra - le frap - pez frappez la ver - tu al - lez

dim: *piu ss z.*

pp *pp*

done, al - lez - done! eh! al - lez - - done!

rall: *Tempo I!*

rall: ff *ff*

pp

pour finir.

f *ff* *ff*

N° 12.

DUO.

And^{te} Cantabile. M^o: ♩ = 72.

Tempo

PIANO.

ff

pp

MARG:

Je le vois Ma pré

leg^{mo}.

sen - ce ne dit plus rien ne dit plus

pp

rien a votre cœur dan ou change

pp

et l'on fait d'a_vance des pro_jets pour son e_xis_

- ten - ce puisquelqu'un vient sans qu'on y

MARCA:

dim: *pp*

pen - se mettre obs_tacle à no - tre bon -

- heur

C'est ma fau_té et du sort J'accepte la rigo_uir

f *pp animato.*

MARG (aria d'espérance)

moi moi je fais hé - las oh

mf *dim.*

rall. All^o agitato, Mét: ♩ = 116.

stade à souhen - - - - - leur

All. agitato.

sfz. *ff p* *ff* *ff*

se peut-il se peut-il à ma

fp *pp*

vu - - - pas un mot de pi - tié pas un

f *p*

mot de pi - tié M'y se - rais - je at - ten - du - e! pas un

f *pp.*

mot — de pi — tié! M'y so — raï — — je at_ten_du — e! pas ni

mot d'a — mi — tié! pas ni mot d'a — mi — tié! ah! —

Cresc: *ff*

ah! sor — tous, car sa vi — e à soudain ré — veil — lé dans mon

f tempo. *pp*

Se peut-il? — à ma

à — metrop é — mu — e un a — mour ou — bli — é.

Cresc:

vu - e pas un mot de pi - tié! —
 Absortons, car sa vu - e à soi -
 ah! — se peut - il? —
 — dain ré - veil - lé dans mon â - - - - - me ou sa vu -
 — se - peut - il à ma vie pas un mot de pi - tié
 — e à — sa — dain ré - veil - lé dans mon âme dans mon

Cresc.
pp
pp
f
pp
Cresc.
Cresc.
Cresc.

se peut il? pas un mot d'a_m_i - tié ah!

àme trop é - mu_e dans mon à - me trop é - mu_e

pas un seul mot pas un mot d'a_m_i - tié

vient ré - veil - ler un a - moar ou bli - é

REINU:

Soyez heu - ren - se a - dieu Je vais par -

MAR:

_tir Arrè - tez, arrè - tez, de ces lie - x - c'est à

moi de sor-tir ah dans vo-tre pen

Que dites-vous

pp *f*

-sé - e pour-quoi me fai-tes vous une âme inte-res-sé - e

Cresc: *fp*

mais tout i-ci tout est à vous

Rem.

pp

-hold vous n'au-riez dit ja-dis *rall:*

Cresc: *f* *suites.*

avec tendresse.

Mod.

Tout est à nous, tout est à nous! à jamais.

p *Cresc: f*

Andr non troppo. Met $\text{♩} = 108$

Quand je n'ai plus votre ten-
Andr non troppo.

pp

-dres - se, Je dois m'é - loi - gner - de ces lieux, je dois m'é -

-loi - gner de ces lieux . Croy - ez vous que vo - tre ri -

f *dim:* *pp*

-ches - se puisse avoir du prix - à mes yeux, puisse avoir

ritmo 7.

du prix à mes yeux? *prenez un peu.* reprenz - le c'est un tris - té a - van -

- ta - ge, Et ce cœur qu'on ose ou - tra - ger, Pré -

- fi - re, sans jamais changer, Pré - fi - re sans jamais chan -

- ger, *Tempo 1/2* la pau - vre - té qu'en - sai - mant - ou par -

- ta - ge, à tous les biens, à tous les biens qu'on ne peut par - ta -

plus vite

-ger: Je viens vous dé_ga_ger.

Il se pour_rail

pp plus vite. *Cresc:*

All^o agitato. Mét: ♩ = 116.

f *ff* *pp* *pp*

REINIL:

Mais sa voix et sa vi_ve Ont sou_dain ré_veil_lé Dans mon

pp

MARG:

à_me trop é_mu_e Un a_mour ou_bli_é. Ah par

tous! — à ma ve_ e Pas un mot — de pi_tié! — M'y se_rais-je atten

pp

du - et Pas un mot d'a - mi - tié. Pas un mot d'a - mi - tié! ah!

mf *Cresc.* *f* *f*

Mais sa voix et sa vu - e ont sou - dain ré - veil -

f *Tempo* *pp*

- lé Dans mon à - me trop é - mu - e Un a - mour ou - bli -

MARCE

S - vent il? a - ma vu - e Pas un mot de ja -

Cresc.

Al!

Mais sa voix et sa vue ont soudain réveil-

Cresc.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata and the exclamation 'Al!'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line. The dynamic marking 'Cresc.' is placed below the piano part.

se peut-il, — se peut-

lé — Dans mon â — — me, ou, sa vue — e a — sou —

f *pp* *f* *pp*

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two phrases: 'se peut-il, — se peut-' and 'lé — Dans mon â — — me, ou, sa vue — e a — sou —'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *pp* in both staves.

— il? à ma vue — e Pas — au mot de pi — tié!... Se peut-il?

Cresc. *Cresc.*

— dain réveillé — Dans mon â — me Dans mon â — me trop é —

Cresc.

Detailed description: This system contains the final vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two phrases: '— il? à ma vue — e Pas — au mot de pi — tié!... Se peut-il?' and '— dain réveillé — Dans mon â — me Dans mon â — me trop é —'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *Cresc.* in both staves.

ff

Pas un mot de pitié! ah! — Pas un seul

— mot — dans mon âme trop ému_e... ah! — Vient en —

ff

Plus vite

mot. Pas un mot da-mi-tié! ah! — Par —

— mer — un — mer — ou-bli — é, — Dans — mon

Plus vite

ff

— tons! à — ma — vue — Pas — un — seul — mot —

à — me — trop — é — mu — e — Dans —

da - mi - tié! Pas un mot

Mon à - me trop é - mu - e Un - jour

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, with lyrics written below the notes. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

da - mi - tié!

ou - bli - é.

The second system continues the musical score. It includes two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "da - mi - tié!" and "ou - bli - é.". The piano accompaniment features a prominent bass line with chords and a treble line with chords and some melodic fragments. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The bass line is particularly active with chords and rhythmic patterns. A dynamic marking of *dim:* (diminuendo) is visible in the right-hand part of the piano.

The fourth system continues the piano accompaniment with similar rhythmic and harmonic patterns as the previous systems.

The fifth system concludes the piano accompaniment. It includes dynamic markings of *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *mf* (mezzo-forte), and *ff* (fortissimo).

N. 15. TRIO.

All.^o con brio Tempo di Walzer.

M. 80

PIANO.

First system of piano accompaniment. Treble staff has a 5/8 time signature. Dynamic markings include *ff* and accents. The bass staff continues the accompaniment.

BERTA.

Vocal line for Berta. Lyrics: Tra la la la la la la la la

TOLIAS.

Vocal line for Tolia. Lyrics: Tra la la la la la la la la

REINHOLD.

Second system of piano accompaniment, including a bass line with a forte (*f*) dynamic marking.

Tra la la la

Third system of piano accompaniment, showing treble and bass staves with various musical notations.

Vocal line for Berta. Lyrics: Tra la la la! Comme on forme - ra - Fa - mil - le gen -

Vocal line for Tolia. Lyrics: Fa - mil - le gen -

Vocal line for Reinhold. Lyrics: Tra la la la! Comme on forme - ra - Fa - mil - le gen -

Fourth system of piano accompaniment, showing treble and bass staves with various musical notations.

f *p*

f *p*

f *p*

-til - tel Tra la la la la la - la la la la

-til - tel Tra la la la la la - la la la la

-til - tel Tra la la la

pp

pp

pp

Tra la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja Je m'y vois dé -

Je m'y vois dé -

Tra la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja Je m'y vois dé -

8

-ja.

-ja.

f

-ja. ah! ah! ah! ah!

8

mf *sf* *f* *f*

f ah! ah! ah! ah!

Cresc.

f ah! ah! ah! ah! *cri* la la la la

f ah! ah! ah! ah!

Cresc. *ff* *pp*

f la la la la la la la la la la *p*

f la la la la la la la la la la

Cresc. *ff* *p*

— la la la la la Tra-la-la, la-lal Comme on for-me -

— la la la la la

Tra-la, la, la, la! Comme on for-me -

pp ra Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la la la *p*

pp Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la la la *p*

pp ra Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la

8

— la la la la la! *pp* Je m'y vois dé - jà! tra la la la

— la la la la la! *pp* Je m'y vois dé - jà! tra la la la

pp

8 Je m'y vois dé - jà! tra la la la

la! Je m'y vois dé-jà, tra la la la la! Je m'y vois dé-je

la! Je m'y vois dé-jà, tra la la la la! Je m'y vois dé-je

la Je m'y vois dé-jà, tra la la la la! Je m'y vois dé-jà,

Je m'y vois dé-jà, Je m'y vois dé-jà.

Je m'y vois dé-jà, Je m'y vois dé-jà,

Je m'y vois dé-jà,

pp

f oui! Je m'y vois dé-jà, *f* la,

f oui! Je m'y vois dé-jà, *f* la,

oui! Je m'y vois dé-jà, la,

pp *ff*

la la la la la la

la la la

TOR: *pp* Mais

pp *più lento.*

entends cri - er Dans notre a - te - lier Des voix en - fan - ti -

8 - nes. Les charman - tes mi - nes De p'tits ou - vri - ers. De

p'tits ou - vri - ers De p'tits ton - ue - liers. ——— Tous ces

REINH:

plai - sirs - là ——— Ce n'est pas ——— un cri -

- me. Oh - c'est lé - gi - ti - me, mam - zel -

le Ber - ta; Il n'a - ut pas oui - da. Trop rou - gir pour ça Il

rall: n'a - ut pas, oui - da, Trop rou - gir pour ça, Mais j'lois vous quit -
rall: *pressez* **REB:**

- ter: Il faut me hà - ter dan' - ner Mar - gue - ri -

REINH: - te. Qu'ell' vienne au plus vi - te A - vec nous sau -

- ter, a - vec nous sau - ter, et gai - ment chan - ter

f Tempo 1^o *p*

Tra la la la la la la

Tra la la la la la la

8 Tra la la la

Cresc. *peu a* *peu* *qu* *ff* Tempo 1^o *p*

la la la — Tra la la la — la! Comme on forme — ra Fa —

la la la — Fa —

8 Tra la la la, la! Comme on forme — ra Fa —

f *p*

— mil — le — gen — til — le! Tra la la la la la — la la

— mil — le — gen — til — le! Tra la la la la la — la la

8 — mil — le — gen — til — le! Tra la la la

la la la — Tra, la, la, la, la! Je m'y voi dé — ja Je
 la la la — Je
 8 Tra, la, la, la! Je m'y voi dé — ja, Je

m'y voi dé — ja.
 m'y voi dé — ja.
 m'y voi dé — ja. ah, ah! — ah! — ah!

ah, ah! — ah! — ah!
 ah, ah! — ah! — ah!

8
 cre — sen — do

ah! ah! ah! ah! la la la la la

ah! ah! ah! ah! la la la la

ah! ah! ah! ah!

pp

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la

Cresc: *ff* *p*

la la la — tra la la la la Comme on for-me-ra Fa —

la la la — Fa —

tra la la la la Comme on for-me-ra Fa —

pp *pp* *pp*

-mil - le gen - til - le! tra la la la la la la la
 -mil - le gen - til - le! tra la la la la la la la
 -mil - le gen - til - le! tra la la la

8-

la la la ! — Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -
 la la la ! — Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -
 Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -

8-

-ja, tra la la la la, Je m'y vois de - ja
 -ja, tra la la la la, Je m'y vois de - ja
 -ja, tra la la la la, Je m'y vois de - ja

8-

Je m'y vois dé-ja, Je m'y vois dé-ja, Oui!

Je m'y vois dé-ja, Je m'y vois dé-ja, Oui!

Je m'y vois dé-ja, Oui!

pp *pp*

Detailed description: This system contains the first three staves of a musical score. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'Je m'y vois dé-ja, Je m'y vois dé-ja, Oui!'. The first vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and ends with a forte (*f*) dynamic. The second vocal line follows a similar pattern. The third staff is a piano accompaniment in G major, starting with a pianissimo (*pp*) dynamic. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Je m'y vois dé-ja, la la la

Je m'y vois dé-ja, la la la

Je m'y vois dé-ja, la la la

f *f* *f*

Detailed description: This system contains the next three staves. The vocal lines continue with the lyrics 'Je m'y vois dé-ja, la la la'. The dynamics are marked as forte (*f*). The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment pattern, marked with a fortissimo (*ff*) dynamic.

la la la la la la

la la la la la la

la la la la la la

Detailed description: This system contains the final three staves. The vocal lines continue with the lyrics 'la la la la la la'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment pattern.

M^r Reinhold!

Moderato.

Il ne me reverra jamais! adieu!

fpp

Dans son désespoir je crains!

oh! passions nous le rattraver!

Nº 14.

FINAL.

Allº con brio. Met = 132.

PIANO .

ppp

sotto voce

Cresc. poco

a poco sino al mf

Cresc. f ff

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

ff

Nous voi - là!

ff

Nous voi - là!

ff

Nous voi - là!

ff

Nous voi - là! — Nous voi - là. Nous voi - là,

Nous voi - là! — Nous voi - là. Nous voi - là.

Nous voi - là! — Nous voi - là. Nous voi - là.

ff *ff*

Nous voi - là! — Ja - lous de

Nous voi - là! — Ja - lous de fê - ter leur ten - dres —

Nous voi - là! — Ja - lous de

ff *ff*

fè-ter leur ten-dres-se, à leur bon-
 - se, à leur bon-heur, à leur i-vres-

fè-ter leur ten-dresse, à leur bon-

8

f *p* *mf* *pp*

-heur, à leur i-vres? Cha-cun s'as-so-ci-ra, cha-cun s'as-so-ci-
 - se Cha-cun s'as-so-ci-ra, cha-cun s'as-so-ci-

-heur, à leur i-vres? Cha-cun s'as-so-ci-ra, cha-cun s'as-so-ci-

8

mf *Cresc.* *mf* *mf*

-ra cha-cun s'as-so-ci-ra.

-ra cha-cun s'as-so-ci-ra.

-ra cha-cun s'as-so-ci-ra. Le plai-sir i-ci nous ap-

f *p* *ff* *pp*

pp

le plai - sir i - ci nous ap -

pp

le plai - sir i - ci nous ap -

-pell, le plai - sir i - ci nous ap - pell! no - tre cœur y se - ra fi -

-pel - le! no - tre cœur y se - ra fi -

-pel - le! no - tre cœur y se - ra fi -

-del, no - tre cœur y se - ra fi - del! le plai - sir i - ci nous ap -

Cresc:

-dè - le! le plai - sir i - ci nous ap -

Cresc:

-dè - le! le plai - sir i - ci nous ap -

Cresc:

-pell, no - tre cœur y se - ra fi - del. Comme on ri -

Cresc:

-pel-le! no-tre cœur y se-ra fi-
 -pel-le! no-tre cœur y se-ra fi-
 -ra, comme on ri-ra et chan-te-ra, comme on ri-ra et chan-te-

f de-le! Com-me on ri-ra et chan-te-
f de-le! Com-me on ri-ra et chan-te-
sf ra- Com-me on ri-ra!

mf *Cresc:*

-ral ah!
 -ral ah!
 Comme > on ri-ral!

ff *p*
 le plai_sir i_ci nous ap_pell. No_tre cœur y se_ra fi_

ff *p*
 le plai_sir i_ci nous ap_pel_

Le plai_sir i_ci nous ap_

ff *pp*

_dè!, Le plai_sir i_ci nous ap_pell, No_tre cœur y se_ra fi_

_le, no_tre cœur y se_ra fi_dè_

_pel_le, *p* No_tre cœur y se_ra fi_

ff *pp*

_dè! Com_me ou ri_ra et chan_te_

_dè! Com_me ou ri_ra et chan_te_

_dè! Com_me ou ri_ra et chan_te_

f

p *Cresc:*
- ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra,
p *Cresc:*
- ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra,
pp *Cresc:*
- ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra,
ff
- Comme on ri - ra et chan - te - ra, Comme on ri -
ff
- Comme on ri - ra et chan - te - ra, Comme on ri -
ff
- ra et chan - te - ra, Comme on ri - ra
- ra et chan - te - ra, Comme on ri - ra
- ra et chan - te - ra, Comme on ri - ra

The musical score consists of five systems of music. Each system includes a vocal line (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment (Right and Left Hand). The lyrics are written below the vocal lines. The score features dynamic markings such as *p*, *pp*, *Cresc:*, and *ff*. The piano accompaniment includes various textures, including chords and arpeggiated figures.

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!'. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. There is a fermata over the final measure of the vocal lines.

f Re in -

f Re in -

f Re in -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'Re in -'. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. There is a fermata over the final measure of the vocal lines.

pp

pp

pp

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'Re in -'. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. There is a fermata over the final measure of the vocal lines.

p

p

p

-hold, Voi - ci l'heureux moment! al -

-hold, Voi - ci l'heureux moment! al -

-hold, Voi - ci l'heureux moment! al -

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are '-hold, Voi - ci l'heureux moment! al -'. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. There is a fermata over the final measure of the vocal lines.

The fifth system consists of a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The system ends with a fermata over the final measure.

-lous, que ta voix em-pres-sé - - e sui -
 -lous, que ta voix em-pres-sé - - e sui -
 -lous, que ta voix em-pres-sé - - e sui -

-vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc.* Ap - pelle i -
 -vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc.* Ap - pelle i -
 -vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc.* Ap - pelle i -

REINU:

Ah! — pour moi quel —
 -ci sa fi - an - cé - é!
 -ci sa fi - an - cé - é!
 -ci sa fi - an - cé - é!
mf

mf **TENORS** ap - pel - le donc ta

mf **BASSES** ap - pel - le donc ta

ap - pel - le donc ta

Cresc.

Cresc. fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

Cresc. fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

Cresc. fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

rall. Chère en - - fant!

f fi - an - cé - e!

f fi - an - cé - e!

f fi - an - cé - e!

f *dim.* *rall.*

ah' que ne puis - je, que ne

puis - - - je, hé - las! — lui di - re main - te -

u piacere.

Cresc. *sf* *suivés.* *pp*

Moderato.

Mét. 5/4

1^{re} DESSUS.

1^{re} TENORS.

2. TENORS.

BASSE.

ah!

ah!

ah!

ah!

sf *pp* (*Bouche fermée.*)

sf *pp* (*Bouche fermée.*)

sf *pp* (*Bouche fermée.*)

sf *pp* (*Bouche fermée.*)

poum poum poum

poum poum poum

poum poum poum

poum poum poum

Moderato.

« viens, ô dou - ce fil - les que l'anneau d'or

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

pp

brille à ton doigt char - mant! Viens!

(*Voix nat.*)
poum poum poum poum poum *sf* ah!

(*Voix nat.*)
poum poum poum poum poum *sf* ah!

(*Voix nat.*)
poum poum poum poum poum *sf* ah!

(*Voix nat.*)
poum poum poum poum poum *sf* ah!

pp

— pour ta jeu - ne tè - te dé - ja l'on ap -
(Bouche fermée.)
 — poum poum poum poumpoumpoum poum poum poumpoum poum
(Bouche fermée.)
 — poum poum poum poumpoumpoum poum poum poumpoum poum
(Bouche fermée.)
 — poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum
(Bouche fermée.)
 — poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

— prè - te le beau voi - le blanc! ah!
dim. *f (Voix nat.)*
 poum poum poum poumpoum ah!
dim. *f (Voix nat.)*
 poum poum poum poumpoum ah!
dim. *f (Voix nat.)*
 poum poum poum poumpoum ah!
dim. *f (Voix nat.)*
 poum poum poum poumpoum ah!

viens dé - ja l'on ap - pre - te - le

(Bouche fermée) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

p *Cresc:*

— beau voi - le blanc! ah! — viens! ah!

poum poumpoum poum poum

poum poumpoum poum poum

poum poum poum poum poum

poum poumpoum poum poum

8 *p*

MARGUERITE au dehors.)

pp vite,
viens!
(Bouche fermée.) *Cresc:*
oum
(Bouche fermée.) *Cresc:*
oum
(Bouche fermée.) *Cresc:*
oum
(Bouche fermée.) *Cresc:*
oum
(Bouche fermée.) *Cresc:*

ouvrez la por - te du nou - veau lo - gis — au maî - tre j'a - por - te
dim: *Cresc: mf*
dim: *Cresc: mf*
dim: *Cresc: mf*
dim: *Cresc: mf*

— cœur pur et soumis, vite, ou vrez la per- tel du

Grand Dieu!

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

nouveau logis au maître j'ap- por- te cœur-

Cette voix?...

Cresc.

Cresc.

Cresc.

Cresc.

Cresc.

pur et soumis, _____ au maître j'ap - por -

qu'en_tends-je?...

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

rall:

pp ah! _____ cœur pur et sou -

pp

pp

pp

pp *surez.*

Me: $\text{♩} = 80$, *REINH:*

-mis. C'est el... Margueri - tel..

All: vivace.

TOB:

Où! là voi - là! la pauvre en-

-fant dans sa dou - leur mor - tel - le vers le

fleu - ve cou - rant, mais

REINH:

ciel

Cresc:

moi, j'é-tais là, et je te la-ra-

Cresc: *ff*

mè - - - ne, ap - pelle, et le vien

ff *ff*

REIN: *un peu plus vite que la 1^{re} fois.*
 Mét: ♩ = 60

- dra! ah! De tout cœur son é-poux lui di - ra:

DESSUS. *f* ah!

1^{re} TENORS. *f* ah!

2^e TENORS *f* ah!

BASSES. *f* ah!

un peu plus vite que la 1^{re} fois.

ff *dim:* *pp*

de sans

sf *pp*(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum

sf *pp*(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum

sf *pp*(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum

sf *pp*(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum

plus at - - tendre, fil - le noble et tendre Viens à mon foy

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

er! Viens! que le

(Voix nat.) sf poum ah! *sf* poum poum poum *pp* *(Bouche fermée)*

(Voix nat.) sf poum ah! *sf* poum poum poum *pp* *(Bouche fermée)*

(Voix nat.) sf poum ah! *sf* poum poum poum *pp* *(Bouche fermée)*

(Voix nat.) sf poum ah! *sf* poum poum poum *pp* *(Bouche fermée)*

poum ah! poumpoum poum

ciel t'en - - voi - e, pour è - tre la joi - e du maître ouvri -

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

dim.

er! Ah! Viens pour

f (*Voir nut:*)
poum ah!

f (*Voir nut:*)
poum ah!

f (*Voir nut:*)
poum ah

(*Voir nut:*)
poum ah!

tre la joie du maître ou vi-

f *p* *f*
viens, viens, viens,

f *p* *f*
viens, viens, viens,

f *p* *f*
viens, viens, viens,

f *p* *f*
viens, viens,

— *mf*, ah! — Viens, ah!

viens! ah!

viens! ah!

viens! ah!

viens! ah!

f

MAR: (avec élan.)

viens! Cha —

Viens!

Viens!

Viens!

Viens!

f *dim.*

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of two systems of staves. The first system has five vocal staves (Bass, Treble, Treble, Treble, Bass) and a grand staff (Treble and Bass). The vocal parts enter with the lyrics "— *mf*, ah! — Viens, ah!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. The second system has five vocal staves and a grand staff. The vocal parts enter with "viens! Cha —". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, and *dim.*, and a tempo/mood marking *MAR: (avec élan.)*. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

BER: *p*
 cha_grius de la vi_e, dou_leurs du pas -

MARG:
 _grius de la vi - e, dou - leurs du pas_sé,

TOB: *p*
 chagrius de la vi_e, dou_leurs du pas -

REIN: *p*
 chagrius de la vi_e, dou_leurs du pas -

pp

Cresc:
 - sé, Mon Dieu,tout s'ou_bli_e près du fi_an -

Cresc:
 - sé, Mon Dieu,tout s'ou_bli_e près du fi_an -

Cresc:
 - sé, Mon Dieu,tout s'ou_bli_e près du fi_an -

Cresc:

- cé; cha - grins de la vi - e, dou -

- cé; cha - grins de la vi - e, dou -

- cé; cha - grins de la vi - e, dou -

cha - grins, chagrins de la

cha - grins, chagrins de la

cha - grins, chagrins de la

leurs du pas-sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près

leurs du pas-sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près

leurs du pas-sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

vi - e, tout s'ou - bli - e Près du

BERTA.

pp

MARG: du fi - au - cé, mon Dieu, tout

TOR: du fi - au - cé, ah tout s'ou - bli -

REIN: du fi - au - cé, mon Dieu,

du fi - au - cé, mon Dieu,

fi - au - cé.

fi - au - cé.

fi - au - cé.

fi - au - cé.

fi - au - cé.

ff *dim.* *pp*

pp *rall.*

s'ou - blic, ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

oui, tout s'ou - bli - e

oui, tout s'ou - bli - e

oui, tout s'ou - bli - e

oui, tout s'ou - bli - e

pp *smorz.* *smorz.*

Cresc: f rall.

All^o con brio. Met: ♩ = 158.

pres du fi - an - - - cé.

pres du fi - an - - - cé.

pres du fi - an - - - cé.

pres du fi - an - - - cé.

f rall.

pres du fi - an - - - cé.

pres du fi - an - - - cé.

pres du fi - an - - - cé.

8-7 All^o con brio. Met: ♩ = 158.

ff

REIN:

Et nous, a - mis, - - - à ta - - - ble!

DESSUS.

f

1^{re} TENORS.

f

2^e TENORS.

f

BASSES.

f

ff

ta - - - ble, à ta

ta - - - ble, à ta

ta - - - ble, à ta

ta - - - ble, à ta

ff

REINH:

_ble! Et que le pre-mier

_ble!

_ble!

_ble!

dim:

coup - - - soit bu à ma fi - an

p

-cée a do - ra - ble!

et que le pre-mier

et que le pre-mier

et que le pre-mier

coup soit bu à sa fi - an -

coup soit bu à sa fi - an -

coup soit bu à sa fi - an -

cres - - cen - - do.

-cée à do - ra - ble! à

-cée à do - ra - ble! à

-cée à do - ra - ble! à

Cresc.

ta - - - ble, à ta - - - ble!

ta - - - ble, à ta - - - ble!

ta - - - ble, à ta - - - ble!

BERTA et MARGUERITE avec les dessus. Mét: ♩ = 100.

TOBIAS avec les Ténors *ff* El - le - se - ra la pro - vi -

REINHOLD avec les Basses *ff* El - le - se - ra la pro - vi -

un peu plus lent

- den - ce, la pro - vi - den - ce de la - te -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de la - te -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de la - te -

-lier, el - le se - ra la pro - vi - den -

-lier, el - le se - ra la pro - vi - den -

lier, El - le se - ra la pro - vi - den -

8-

- ce de l'a - te - lier

- ce de l'a - te - lier

- ce de l'a - te - lier

8-

Presto.

8-